Form No. 3326-920

Dingo® TX 420/425 kompaktlastare

Modellnr 22306 – 230000001 och uppåt, med CE-paket 22362 installerat
Modellnr 22307 – 230000001 och uppåt, med CE-paket 22362 installerat

Bruksanvisning

CE

Översättning av originalet (S)

Innehåll

	Sida
Introduktion	2
Säkerhet	3
Säker körning	3
Ljudtrycksnivå	5
Ljudstyrka	5
Vibrationsnivå	5
Sluttningsdiagram	6
Säkerhet och instruktionsdekaler	7
Montering	9
Aktivering av batteriet	9
Specifikationer	11
Redskap	11
Stabilitetsdata	11
Före körning	13
Påfyllning av bränsle	13
Kontroll av oljenivån	13
Ta bort skräp från traktorenheten	14
Kontroll av hydraulolja	14
Körning	15
Översikt över traktorenheten	15
Reglage	16
Starta och stänga av motorn	18
Stoppa traktorenheten	19
Flytta en traktorenhet som är ur funktion	19
Användning av cylinderlåset	19
Användning av redskap	20
Surrning av traktorenheten vid transport	21
Att lyfta traktorenheten	21
Underhåll	22
Rekommenderat underhåll	22
Att komma åt motorn och interna komponenter	23
Inställning av reglage	25
Service av luftrenaren	27
Service av motorolja	28
Service av larvband	29
Service av tändstift	31
Smörjning av traktorenheten	32
Byte av bränslefilter	32
Tömning av bränsletanken	33
Service av hydraulsystemet	33
Service av batteriet	35
Rengöring av chassit	36
Förvaring	37
Felsökning	38

Introduktion

Tack för att du valt en Toro-produkt.

Alla vi här på Toro vill att du ska bli fullkomligt nöjd med din nya produkt. Kontakta gärna närmaste auktoriserade återförsäljare för att få hjälp med service, originalreservdelar och annan information som du kan behöva.

Se alltid till att du har modell och serienummer för din produkt när du tar kontakt med din auktoriserade återförsäljare eller fabriken. Numren hjälper återförsäljaren eller serviceverkstaden att ge dig exakt information om din speciella produkt. De två numren är stansade på en plåt som sitter under huven nära remdrivningen.

Skriv in modell- och serienumren i utrymmet nedan så har du dem lättillgängliga.

Modellnr: _____

Serienr: _____

Läs bruksanvisningen noga så att du lär dig använda och underhålla maskinen på rätt sätt. Läser du handboken får du och andra hjälp att undvika personskador och skador på produkten. Trots att vi konstruerar och tillverkar moderna och säkra maskiner är du ansvarig för att produkten används säkert och på rätt sätt. Du är också ansvarig för säkerhetsutbildningen av personer som du låter använda maskinen.

Varningssystemen i handboken anger risker och innehåller speciella säkerhetsmeddelanden som hjälper dig och andra att undvika personskador och t.o.m. dödsfall. ***Fara***, ***Varning*** och ***Försiktighet*** är nyckelord som används för att ange risknivå. Var ytterst försiktig oavsett risknivå.

Fara informerar om en extrem risk som kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall om rekommenderade försiktighetsåtgärder inte iakttas.

Varning informerar om en risk som kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall om rekommenderade försiktighetsåtgärder inte iakttas.

Försiktighet informerar om en risk som kan orsaka lindrig eller medelsvår skada om rekommenderade försiktighetsåtgärder inte iakttas.

Två andra ord används också för att markera information. *Viktigt* anger särskild mekanisk information och *Observera* anger allmän information som bör ges särskild uppmärksamhet.

© 2003 – The Toro Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

Med ensamrätt

Tryckt i USA

Säkerhet

Felaktig användning eller felaktigt underhåll från förarens eller ägarens sida kan leda till personskador. För att minska risken för skador ska dessa säkerhetsanvisningar följas och symbolen ⚠ alltid uppmärksammas, vilken betyder FÖRSIKTIGHET, VARNING, eller FARA – ”anvisning för personsäkerhet”. Följs inte anvisningarna kan detta leda till personskador eller dödsfall.

Säker körning

Maskinen kan slita av händer och fötter. Följ alltid alla säkerhetsanvisningar för att förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

⚠ Varning ⚠

Motoravgaser innehåller kolmonoxid, ett luktfritt, dödligt gift som är livshotande.

Kör inte motorn inomhus eller i ett slutet utrymme.

Utbildning

- Läs bruksanvisningen och annat utbildningsmaterial. Om en eller flera förare eller mekaniker inte kan läsa texten är det ägarens ansvar att förklara innehållet i materialet för dem.
- Bekanta dig med säker drift av utrustningen, förarreglage och säkerhetsskyltar.
- Alla förare och mekaniker bör få tillbörlig utbildning. Det är ägaren som ansvarar för att utbilda användare.
- Låt aldrig barn eller en person utan lämplig utbildning/träning köra eller serva utrustningen. Statliga föreskrifter kan begränsa förarens ålder.
- Ägaren/användaren kan förebygga och ansvarar för olyckor eller skador som han/hon utsätter sig själv, andra människor eller egendom för.

Förberedelser

- Undersök terrängen för att avgöra vilka tillbehör och redskap som krävs för att utföra arbetet på ett bra och säkert sätt. Använd endast tillbehör och redskap som godkänts av tillverkaren.
- Använd lämpliga kläder, inklusive hjälm, skyddsglasögon, långbyxor, skyddsskor och hörselskydd. Långt hår, löst sittande kläder eller smycken kan trassla in sig i rörliga delar.
- Undersök området där utrustningen kommer att användas och avlägsna alla föremål som stenar, leksaker och ståltråd som kan kastas omkring av maskinen.
- Var extra försiktigt vid hantering av bensin och annat bränsle. Dessa bränslen är brandfarliga och dess ångor är explosiva.
  - Använd endast en godkänd behållare
  - Ta aldrig bort tanklocket och fyll inte på bensin när motorn är igång. Låt motorn svalna före bränslepåfyllning. Rök inte.
  - Fyll aldrig på eller tappa ur maskinen inomhus.
- Kontrollera att operatörskontroller, säkerhetsbrytare och skydd sitter fast och fungerar som de ska. Kör inte maskinen om dessa inte fungerar som de ska.

Körning

- Ha aldrig motorn påslagen i ett slutet utrymme.
- Kör bara maskinen i ordentligt ljus och undvik gropar och dolda faror.
- Se till att alla drivhjul är i neutralläge och att parkeringsbromsen är inkopplad innan du startar motorn. Starta endast motorn från förarsätet.
- Sakta ner och var extra försiktig vid körning på lutande underlag. Kör endast i rekommenderad riktning på lutningar. Gräsförhållanden kan påverka maskinens stabilitet.
- Sakta ner och var försiktig när du svänger på lutande underlag.
- Kör aldrig maskinen om inte skydden sitter säkert. Se till att alla säkerhetsbrytare sitter fast, är korrekt justerade och fungerar som de skall.
- Ändra inte motorns varvtalsinställning och rusa inte motorn.
- Stanna på jämnt underlag, sänk redskapen, koppla ur extrahydrauliken, lägg i parkeringsbromsen och stäng av motorn innan du lämnar förarsätet, oavsett orsak.
- Håll händer och fötter borta från rörliga tillbehör/delar.
- Titta bakåt och neråt innan du backar för att se till att vägen är fri.
- Tag aldrig upp passagerare och håll husdjur och kringstående borta.
- Sakta ner och var försiktig när du svänger och korsar vägar och trottoarer.
- Kör inte maskinen om du är påverkad av alkohol, läkemedel eller andra droger.

- Var försiktig när du lastar maskinen på eller av en släpvagn eller lastbil.
- Var försiktig när du närmar dig hörn med skymd sikt, buskage, träd, eller andra objekt som kan försämra sikten.
- Läs alla bruksanvisningar för redskapen.
- Innan du använder traktorenheten, kontrollera att inga andra personer finns i närheten. Stäng av traktorenheten om någon kommer i närheten av arbetsområdet.
- Lämna aldrig en traktorenhet igång och utan uppsikt. Sänk alltid ner lastarmarna, stäng av motorn, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln innan du lämnar maskinen.
- Överskrid inte märkvärdena vid drift eftersom traktorenheten då kan bli instabil vilket kan leda till att man förlorar kontrollen.
- Bär inte lasten med armarna upphöjda. Håll alltid lasten nära marken.
- Överlasta inte redskapen och håll alltid lasten inom tillåtna gränsvärden när lastarmarna höjs upp. Stockar, byggskivor och andra föremål kan glida ner längs lastarmarna och orsaka personskador.
- Ryck aldrig i reglagen; använd en stadig och jämn rörelse.
- Se upp för trafik under arbete vid vägar och vid korsning av väg.
- Vidrör inga delar som kan vara heta efter att ha varit igång. Låt dem svalna innan du försöker utföra underhåll, justering eller service.
- Se alltid till att det finns tillräckligt med utrymme ovanför dig (dvs. grenar, dörrar, elektriska sladdar) innan du kör under några föremål och vidrör dem inte.
- Före grävning ska alla nedgrävda ledningar, rör etc. märkas ut. Gräv inte i det markerade området.
- Lokalisera de områden där klämrisk förekommer. Dessa har markerats på traktorenheten och på redskapen. Håll händer och fötter på behörigt avstånd från dessa områden.

Arbete i sluttningar

Sluttningar är en stor faktor vid olyckor som orsakas av att föraren förlorat kontrollen, eller av tippning. Sådana olyckor kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall. Alla lutningar kräver extra försiktighet.

- Använd inte traktorenheten i backar eller sluttningar där lutningsvinklarna i avsnittet Stabilitetsdata, och i bruksanvisningen för eventuella tillbehör överskrids. Se sidan 11. Se även lutningsdiagrammet på sidan 6.
- **Vid körning uppför och nedför lutningar ska traktorenhetens tunga ände vara riktad mot uppförsbacken.** Ändringar av viktfördelningen. En tom skopa gör att den bakre änden av traktorenheten blir den tunga änden men om skopan är fylld kommer den främre änden av traktorenheten att vara den tunga änden. De flesta andra redskap gör att den främre delen av traktorenheten blir den tunga änden.
- Om man höjer upp lastarmarna vid körning på lutande underlag påverkas maskinens stabilitet. Vid körning på lutande underlag ska lastarmarna hållas i nedsänkt läge där det är möjligt.
- Om man tar loss ett redskap när traktorenheten befinner sig på lutande underlag kommer den bakre delen av traktorenheten att bli den tyngre delen. Se avsnittet Stabilitetsdata på sidan 11 för att bestämma om det är säkert att ta loss ett tillbehör när maskinen befinner sig på en sluttning.
- Ta bort hinder som t.ex. stenar, grenar, etc. från arbetsområdet. Se upp för gropar, fåror eller gupp eftersom ojämn terräng kan välta traktorenheten. Det kan finnas dolda hinder i högt gräs.
- Använd endast redskap godkända av Toro. Redskap kan förändra traktorenhetens stabilitet och driftegenskaper. Garantin kan ogiltigförklaras om ej godkända redskap använts.
- Alla rörelser på sluttningar ska ske långsamt och gradvis. Gör inga plötsliga ändringar i hastighet eller riktning.
- Undvik att starta eller stanna på lutande underlag. Om traktorenheten förlorar greppet, kör långsamt rakt nerför sluttningen.
- Undvik att svänga i sluttningar. Om du måste svänga, gör det långsamt och håll traktorenhetens tyngre ände i riktning mot uppförslutet.
- Kör inte nära stup, diken eller flodbäddar. Traktorenheten kan välta plötsligt om ett larvband går över en bergskant eller ett dike, eller om en kant ger vika.
- Kör aldrig maskinen på vått gräs. Försämrat grepp kan orsaka slirning.
- Parkera inte traktorenheten i en backe eller på en sluttning utan att först sänka ner redskapet till marken, dra åt parkeringsbromsen och blockera larvbanden.

Underhåll och förvaring

- Koppla ur extrahydrauliken, sänk redskapet, dra åt parkeringsbromsen, stanna motorn och ta ur tändningsnyckeln. Låt alla rörelser stanna innan någon justering, rengöring eller reparation utförs.
- Ta bort skräp från redskap, drivanordningar, ljuddämpare och motor för att undvika brand. Torka upp eventuellt olje- eller bränslespill.
- Låt motorn svalna innan maskinen ställs i förvaring och förvara den inte intill öppen eld.
- Förvara inte bränsle nära öppen eld och tappa inte av bränsle inomhus.
- Parkera maskinen på en plan yta. Låt aldrig obehöriga personer utföra service på maskinen.
- Använd domkrafter för att stötta upp komponenter när det behövs.
- Lätta försiktigt på trycket i komponenter med upplagrad energi.
- Koppla ur batteriet eller lossa tändkablarna innan några reparationer utförs. Lossa minuskabelanslutningen först och pluskabelanslutningen sist. Återanslut plus först och minus sist.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Gör helst inga justeringar när motorn är igång.
- Ladda batterierna i ett öppet, välventilerat utrymme, borta från gnistor och öppna lågor. Koppla ur laddaren innan den ansluts till eller kopplas från batteriet. Använd skyddskläder och isolerade verktyg.
- Håll alla delar i gott skick och samtliga beslag åtdragna. Byt ut alla slitna och skadade dekaler.
- Om underhålls- eller reparationsarbetet kräver att lastarmarna är i upphöjt läge, säkra lastarmarna i det upphöjda läget med det hydrauliska cylinderlåset.
- Säkra lastarmsventilen med lastventillåset när du behöver stoppa maskinen och ha lastarmarna i upphöjt läge.
- Se till att muttrar och skruvar är ordentligt åtdragna. Håll utrustningen i gott skick.
- Mixtra aldrig med säkerhetsbrytarna.
- Håll traktorenheten fri från gräs, löv och annat skräp som kan fastna i den. Torka upp eventuellt olje- eller bränslespill. Låt traktorenheten svalna innan du ställer den till förvaring.
- Var extra försiktigt vid hantering av bensin och annat bränsle. Dessa bränslen är brandfarliga och dess ångor är explosiva.
  - Använd endast en godkänd behållare.
  - Ta aldrig bort tanklocket och fyll inte på bränsle medan motorn är igång. Låt motorn svalna före bränslepåfyllning. Rök inte.
  - Fyll aldrig på bränsle i traktorenheten inomhus.
  - Förvara aldrig traktorenheten eller bränslebehållaren inomhus i närheten av en öppen låga, t.ex. nära en varmvattenberedare eller en ugn.
  - Fyll aldrig en behållare medan den är inuti ett fordon, i ett bagageutrymme, på en hylla eller på någon annan yta än marken.
  - Håll behållarmunstycket i kontakt med tanken under påfyllningen.
- Stanna och kontrollera utrustningen om du kör på ett föremål. Reparera alla skador innan du kör maskinen igen.
- Använd endast originalreservdelar från Toro för att upprätthålla originalstandard.
- Batterisyra är giftig och kan orsaka brännskador. Undvik kontakt med hud, ögon och kläder. Skydda ansikte, ögon och kläder när du arbetar med ett batteri.
- Batterigaser kan explodera. Håll cigarretter, gnistor och eld borta från batteriet.
- Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulolja under högtryck. Använd kartong eller papper för att finna hydraulläckor. Använd aldrig händerna. Hydraulvätska som läcker ut under tryck kan tränga igenom hud och orsaka skador som kräver kirurgiskt ingrepp inom högst ett par timmar, annars kan kallbrand (vävnadsdöd) uppstå.

Ljudtrycksnivå

Maskinen ger en maximal ljudtrycksnivå vid förarens öra på 90 dB(A), grundat på mätningar på identiska maskiner enligt direktiv 98/37/EG.

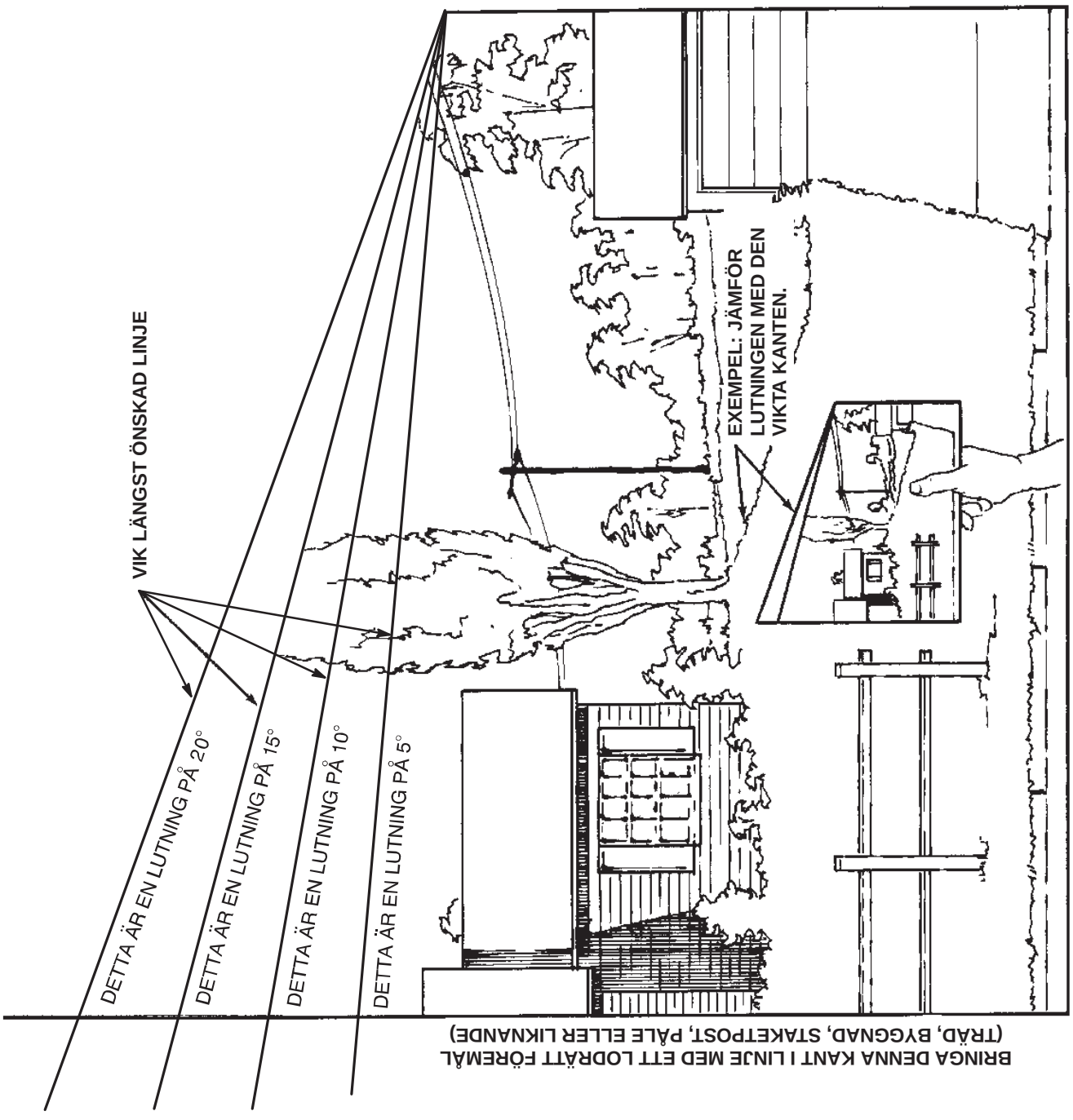
Ljudstyrka

Maskinen ger en garanterad ljudstyrka på 106 dB(A), grundat på mätningar på identiska maskiner enligt direktiv 2000/14/EG.

Vibrationsnivå

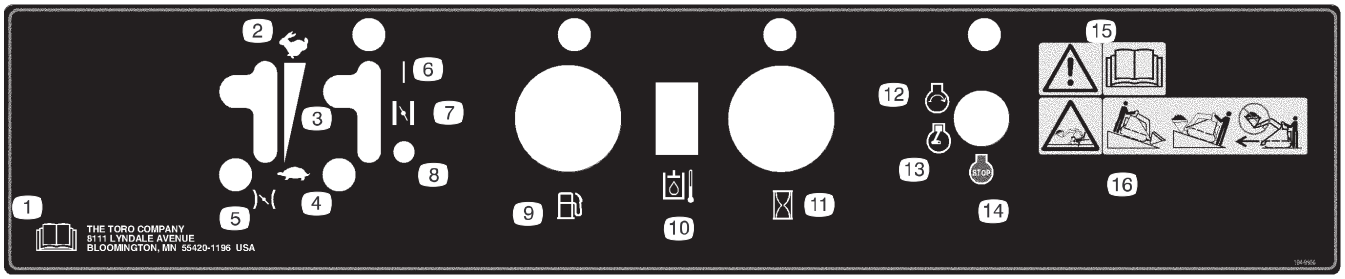
Maskinen ger en hand-/armvibration som inte överstiger 1,1 m/s^2, grundat på mätningar på identiska maskiner enligt direktiv 98/37/EG.

Sluttningsdiagram



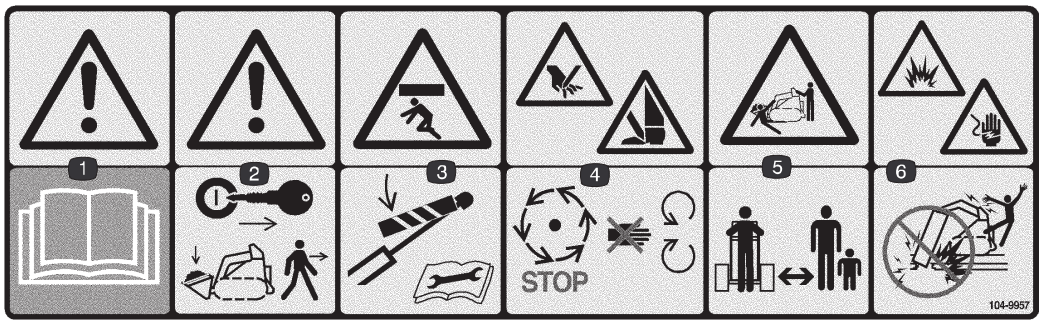
Säkerhet och instruktionsdekaler

Säkerhetsdekaler och säkerhetsinstruktioner är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Dekaler som skadats eller försvunnit ska bytas ut eller ersättas.



104-9956

1. Läs *bruksanvisningen.*
2. Snabbt
3. Steglös reglerbar inställning
4. Sakta
5. Gasreglage
6. På
7. Choke
8. Av
9. Bränsle
10. Hydrauloljetemperatur
11. Timmätare
12. Motor – starta
13. Motor – kör
14. Motor – stäng av
15. Varning – läs *bruksanvisningen.*
16. Risk för tippning – flytta traktorenheten så att den tunga änden är riktad uppför backen, och kör inte med lastarmarna i upphöjt läge.

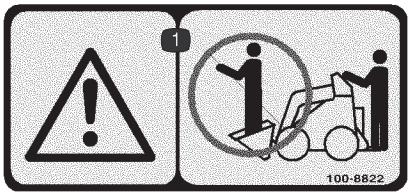


104-9957

1. Varning – läs *bruksanvisningen.*
2. Varning – ta ur nyckeln och sänk lastarmarna innan du lämnar maskinen.
3. Risk för krosskador – montera cylinderlåset och läs instruktionerna innan du utför service eller underhåll.
4. Kapningsrisk för händer eller fötter – vänta tills alla rörliga delar har stannat; håll avstånd från rörliga delar.
5. Kross-/avslitningsrisk för kringstående – håll kringstående på säkert avstånd från maskinen.
6. Risk för explosion och elektriska stötar – gräv inte i områden där det finns nedgrävda gas- eller elledningar.

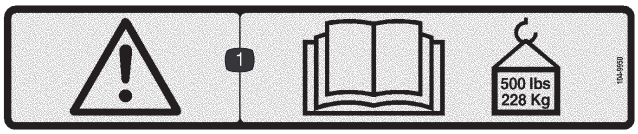
100-8821

1. Kross- och kapningsrisk för handen – håll dig på behörigt avstånd från traktorenhetens front när lastarmarna är upphöjda.



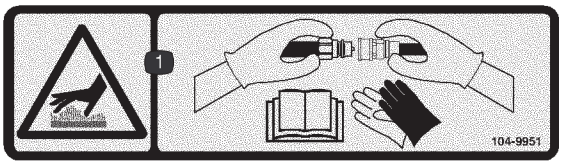
100-8822

1. Varning – kör inte passagerare.



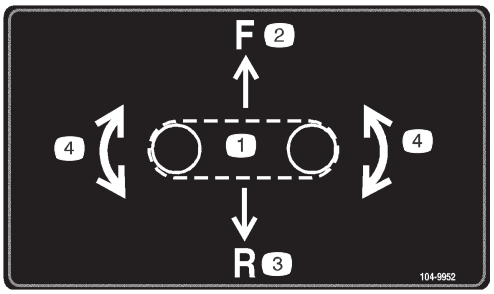
104-9950

1. Varning – läs *bruksanvisningen*; maximal tillåten last är 228 kg.



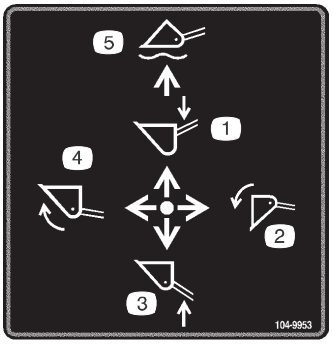
104-9951

1. Het yta/risk för brännskador – bär skyddshandskar när du hanterar hydraulkopplingarna och läs *bruksanvisningen* för att få information om hur hydraulkomponenter ska hanteras.



104-9952

1. Reglagehandtag, hjuldrivning
2. Framåt
3. Back
4. Sväng höger eller vänster

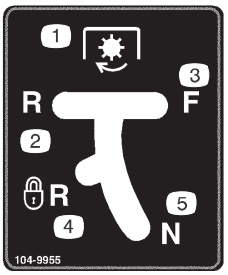


104-9953

1. Sänk lastarmarna.
2. Töm skopan.
3. Höj lastarmarna.
4. Vik in skopan.
5. Låt skopan ”flyta” på marken.

104-9954

1. Varning; risk för krosskador på händer eller fötter – installera cylinderlåset.

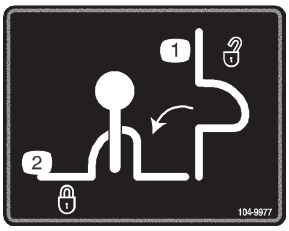


104-9955

1. Extra hydrauliksystem
2. Back
3. Framåt
4. Låst backläge (spärr)
5. Neutral (av)

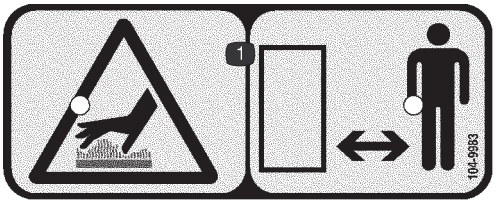
104-9958

1. Urkopplad
2. Parkeringsbroms
3. Inkopplad



104-9977

1. Lastarens ventillås i upplåst läge.
2. Lastarens ventillås i låst läge.

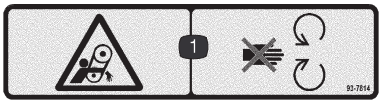


104-9983

1. Risk för varm yta/brännskador – håll dig på behörigt avstånd från den varma ytan.

93-9084

1. Lyftpunkt
2. Fästpunkt



93-7814

1. Risk för att fastna, rem – håll avstånd från rörliga delar.

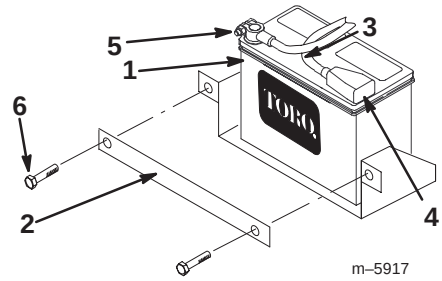
105-8432

Montering

Aktivering av batteriet

Traktorenheten levereras med ett torrbatteri. Köp elektrolytvätska med 1,260 specifik vikt från en lokal batterileverantör.

1. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel, på sidan 24.
2. Ta bort skruvarna, muttrarna och klämman som håller fast batteriet (figur 1).



Figur 1

1. Batteri
2. Klämma
3. Pluskabel
4. Gummihölje
5. Minuskabel
6. Skruvar och muttrar

3. Luta batteriets ovansida bakåt och dra ut det ur traktorenheten.

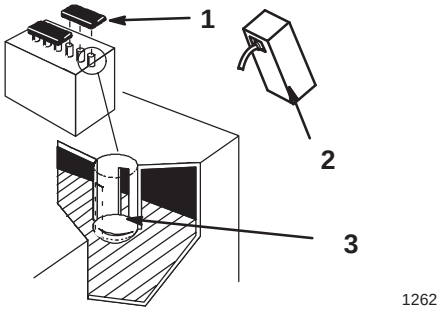
Viktigt Låt inte batteripolerna vidröra ramen eller hydraulledningarna, eftersom detta kan orsaka gnistbildning.

Fara

Batterielektrolyt innehåller svavelsyra som är ett dödligt gift och orsakar allvarliga brännskador.

- **Drick inte elektrolyten och undvik kontakt med hud, ögon eller kläder. Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen och gummihandskar för att skydda händerna.**
- **Fyll batteriet där det finns rent vatten för att kunna skölja av huden.**

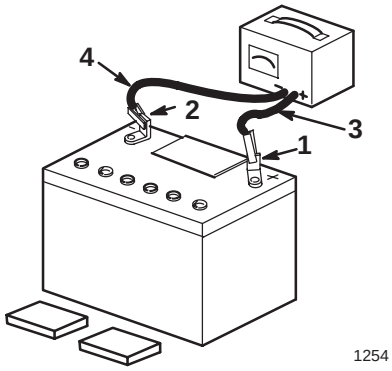
4. Ta bort påfyllningslocken från batteriet. Häll långsamt elektrolyt i varje cell tills elektrolytnivån når upp till rörets nedersta del (figur 2).



Figur 2

1. Påfyllningslock
2. Elektrolyt
3. Rörets nedersta del

5. Låt locken vara av och anslut en batteriladdare på 3–4 ampere till batteripolerna (figur 3). Ladda batteriet med högst 4 A under 4 timmar (12 V).



Figur 3

1. Pluspol
2. Minuspol
3. Röd (+) laddningskabel
4. Svart (–) laddningskabel

Varning

Vid laddning av batteriet bildas explosiva gaser.

Rök aldrig nära batteriet och håll det borta från gnistor och lågor.

6. När batteriet är fulladdat ska laddaren kopplas från eluttaget och från batteriets negativa och positiva poler (figur 3).

7. Häll långsamt elektrolyt i varje cell tills nivån återigen kommer upp till batteriets översta linje (figur 2) och installera höljena.

8. Luta batteriets ovansida bakåt och skjut in det i traktorenheten.

Viktigt Låt inte batteripolerna vidröra ramen eller hydraulledningarna, eftersom detta kan orsaka gnistbildning.

9. Fäst batteriet i chassit med den klämma, de skruvar och de muttrar som tidigare togs bort (figur 1).

10. Använd den skruv och mutter som medföljde batteriet, och anslut pluskabeln (röd) till batteriets pluspol (+) (figur 1). Trä gummihöljet över polen.

11. Använd den skruv och mutter som levererats med batteriet, och anslut minuskabeln (svart) till minuspolen (–) på batteriet (figur 1).

Observera: Kontrollera att batterikablarna inte kommer i kontakt med några vassa kanter eller med varandra.

12. Stäng den bakre åtkomstpanelen.

Specifikationer

Delarnas mått och utseende kan ändras utan föregående meddelande.

TX 420, modell 22306

Bredd	86 cm
Längd	180 cm
Höjd	109 cm
Vikt	830 kg
Arbetskapacitet	227 kg
Tippkapacitet	671 kg
Hjulbas	79 cm
Tömningshöjd (med smal skopa)	119 cm
Räckvidd – helt upphöjt läge (med smal skopa)	55 cm
Höjd till gångjärnsbult (smal skopa i högsta läget)	168 cm

TX 425, modell 22307

Bredd	104 cm
Längd	180 cm
Höjd	109 cm
Vikt	910 kg
Arbetskapacitet	227 kg
Tippkapacitet	671 kg
Hjulbas	79 cm
Tömningshöjd (med smal skopa)	119 cm
Räckvidd – helt upphöjt läge (med smal skopa)	55 cm
Höjd till gångjärnsbult (smal skopa i högsta läget)	168 cm

Redskap

Det finns många redskap som kan användas tillsammans med traktorenheten. Med dessa redskap kan du utföra många olika funktioner med traktorenheten, t.ex. materialförflyttning, grävning av hål, schaktning och mycket mer. Kontakta din Toro-återförsäljare för en lista över alla godkända redskap och tillbehör.

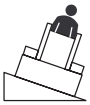
Viktigt Använd endast redskap godkända av Toro.

Stabilitetsdata

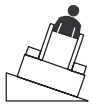
I följande tabeller anges den maximala lutningsvinkel som rekommenderas för traktorenheten, i de positioner som visas i tabellerna. Kraftigare sluttningar än de som anges i listan kan medföra att traktorenheten blir instabil. Värdena i tabellerna förutsätter att lastarmarna är helt nedsänkta; upphöjda lastarmar kan försämra stabiliteten.

I bruksanvisningen för respektive redskap finns tre stabilitetsvärden, ett för varje position på sluttningen. För att bestämma den maximala lutning som du kan köra tvärs över med redskapet monterat, ska du leta upp den sluttningsgrad som motsvarar redskapets stabilitetsvärde. Exempel: Om redskapet som installerats på en TX 420-traktorenhet har värdet B för Framdelen i motlut, värdet D för Bakdelen i motlut, och värdet C för Tvärgående motlut, så kan du köra framåt uppför en sluttning som lutar 20°, backa uppför en sluttning som lutar 12°, eller köra i sidled längs en sluttning som lutar 14°, vilket visas i tabellen nedan för TX 420-traktorenheten.

TX 420, modell 22306

Konfiguration	Maximal rekommenderad sluttning vid körning med: Framdel motlut	Bakdel motlut	Tvärgående motlut 
Traktorenhet utan redskap	11°	21°	19°
Traktorenhet med ett redskap, med ett av följande stabilitetsvärden för varje sluttningsposition:			
A	25°	25°	20°
B	20°	20°	18°
C	17°	17°	14°
D	10°	12°	9°
E	5°	5°	5°

TX 425, modell 22307

Konfiguration	Maximal rekommenderad sluttning vid körning med: Framdel motlut	Bakdel motlut	Tvärgående motlut 
Traktorenhet utan redskap	12°	20°	23°
Traktorenhet med ett redskap, med ett av följande stabilitetsvärden för varje sluttningsposition:			
A	25°	25°	25°
B	22°	22°	22°
C	18°	16°	16°
D	10°	10°	10°
E	5°	5°	5°

Före körning

Innan du startar, kontrollera bränsle- och oljenivå, och ta bort allt skräp från traktorenheten. Kontrollera också att området är fritt från personer och hinder. Du måste också känna till och ha märkt ut alla rör, ledningar etc. som kan finnas i marken.

Påfyllning av bränsle

Använd blyfri bensin (minst 87 oktan). Blyad regularbensin kan användas om blyfri bensin inte finns att få.

Fara

Under vissa omständigheter är bensin extremt lättantändligt och högexplosivt. Brand eller explosion i bensin kan orsaka brännskador på dig och andra och orsaka materiella skador.

- **Fyll tanken på en öppen plats utomhus och när motorn är kall. Torka upp eventuellt utspilld bensin.**
- **Fyll inte tanken helt full. Fyll bränsletanken med bensin tills nivån ligger mellan 6 och 13 mm under påfyllningsrörets nedersta del. Det tomma utrymmet behövs för bensinens expansion.**
- **Rök aldrig när du handskas med bensin och håll dig borta från öppen eld eller platser där bensinångor kan antändas av gnistor.**
- **Förvara bensin i en godkänd dunk och håll den utom räckhåll för barn. Köp aldrig mer bensin än vad som går åt på en månad.**
- **Ställ alltid bensindunkar på marken en bit bort från ditt fordon före påfyllning.**
- **Fyll inte på bensindunkar inne i ett fordon eller på lastbilsflak eller släp, eftersom plastmattor och liknande kan isolera dunken och förlänga urladdningstiden för statisk elektricitet.**
- **Lasta av bensindrivna maskiner från lastbilen eller släpet om så är praktiskt möjligt och fyll på bensin när maskinen står på marken.**
- **Fyll på maskinen från en dunk hellre än med munstycket på en bensinpump om det inte är möjligt att lasta av maskinen från lastbilen eller släpet.**
- **Håll hela tiden kontakt mellan munstycket på bensinpumpen och kanten på tank- eller dunköppningen tills tankningen är klar om tankning måste ske från bensinpump.**

Viktigt Använd inte metanol, bensin som innehåller metanol eller mer än 10 % etanol eftersom bränslesystemet kan skadas. Blanda inte olja i bensinen.

Användning av bränslestabiliserare/konditionerare

Användning av bränslestabiliserare/konditionerare i traktorenheten ger följande fördelar:

- Håller bensinen färsk vid förvaring upp till tre månader. För längre förvaring rekommenderas att bränsletanken töms.
- Rengör motorn under körning.
- Motverkar att gummiliknande beläggningar bildas i bränslesystemet, vilket orsakar trög start.

Viktigt Använd inte bränsletillsatser som innehåller metanol eller etanol.

Tillsätt rätt mängd stabiliserare/konditionerare till bensinen.

Observera: En stabiliserare/konditionerare fungerar effektivast när den blandas med färsk bensin. Använd alltid bränslestabiliserare så minimeras risken för avlagringar i bränslesystemet.

Påfyllning av tanken

1. Ställ traktorenheten på en plan yta, sänk lastarmarna och stäng av motorn.
2. Ta ur nyckeln och låt motorn svalna.
3. Rengör runt tanklocket och ta bort det.
4. Fyll på blyfri bensin i bränsletanken tills nivån är precis under nedre kanten av påfyllningsröret.

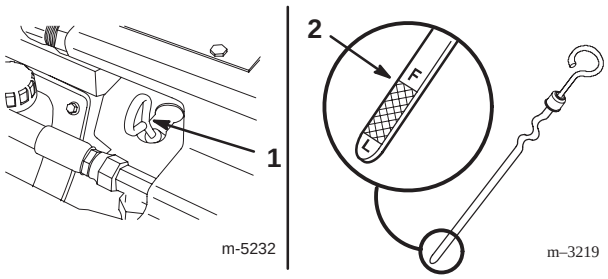
Viktigt Det tomma utrymmet behövs för bensinens expansion. Fyll inte tanken helt full.

5. Skruva på locket ordentligt.
6. Torka upp eventuellt utspilld bensin.

Kontroll av oljenivån

1. Ställ traktorenheten på en plan yta, sänk lastarmarna och stäng av motorn.
2. Ta ur nyckeln och låt motorn svalna.
3. Öppna motorhuven; se även Öppna motorhuven på sidan 23.

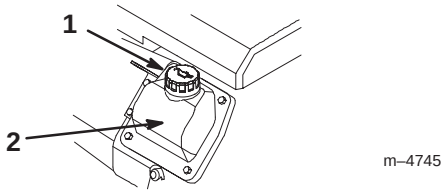
4. Gör rent runt oljestickan (figur 4).



Figur 4

1. Oljesticka 2. Metallände

5. Drag ut oljestickan och torka av metalländen (figur 4).
6. Stick ner oljestickan helt ner i oljestickans rör (figur 4).
7. Dra ut oljestickan och titta på metalländen.
8. Om oljenivån är låg, rengör runt oljepåfyllningslocket och ta loss påfyllningslocket (figur 5).



Figur 5

1. Påfyllningslock 2. Ventilkåpa

9. Häll långsamt ner tillräckligt med olja i ventilkåpan så att nivån går upp till F-märket (full).

Viktigt Fyll inte på för mycket olja i vevhuset eftersom detta kan skada motorn.

10. Sätt tillbaka påfyllningslocket och oljestickan.
11. Stäng huven.

Ta bort skräp från traktorenheten

Viktigt Om motorn körs med blockerade skärmar, smutsiga eller igensatta kylfläktblad, och/eller med kylarhöljena demonterade, kommer detta att orsaka skador på motorn på grund av överhettning.

1. Ställ traktorenheten på en plan yta, sänk lastarmarna och stäng av motorn.
2. Ta ur nyckeln och låt motorn svalna.
3. Öppna motorhuven; se även Öppna motorhuven på sidan 23.
4. Ta bort allt skräp från front- och sidoskärmarna.
5. Torka bort allt skräp från luftrenaren.
6. Ta bort allt smuts som byggts upp på motorn och på oljekylarens blad. Använd en borste eller renblåsningsutrustning.

Viktigt Det är bättre att blåsa bort skräpet än att tvätta bort det. Om vatten används skall detta hållas på avstånd från elektriska delar och hydraulventiler. Använd inte en högtryckstvätt. En högtryckstvätt kan skada elsystemet och hydraulventilerna eller utarma smörjfettet.

7. Rengör kylarfläktgrillen på huven.
8. Stäng huven.

Kontroll av hydraulolja

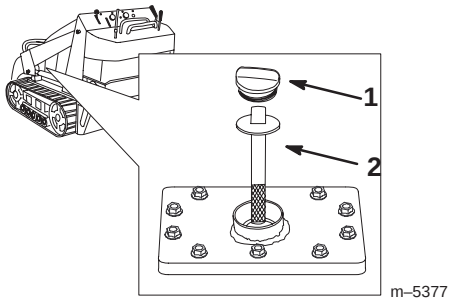
Kontrollera hydrauloljenivån innan motorn startas för första gången och därefter var 25:e körtimme.

Hydraultankens kapacitet: 45,4 l

Använd 10W 30 renande dieselmotorolja (API-service CH 4 eller högre).

1. Ta av redskapet, om ett sådant installerats. Se Avtagning av redskap, på sidan 21.
2. Ställ traktorenheten på en plan yta, sänk ner lastarmarna, och dra in tippcylindern helt och hållet.
3. Stäng av motorn, ta ur nyckeln och låt motorn svalna.
4. Öppna motorhuven; se även Öppna motorhuven på sidan 23.
5. Gör rent omkring påfyllningsröret och hydraultanklocket. (figur 6).
6. Ta loss locket från påfyllningsröret och kontrollera oljenivån på oljestickan (figur 6).

   Nivån ska vara mellan märkena på oljestickan.



Figur 6

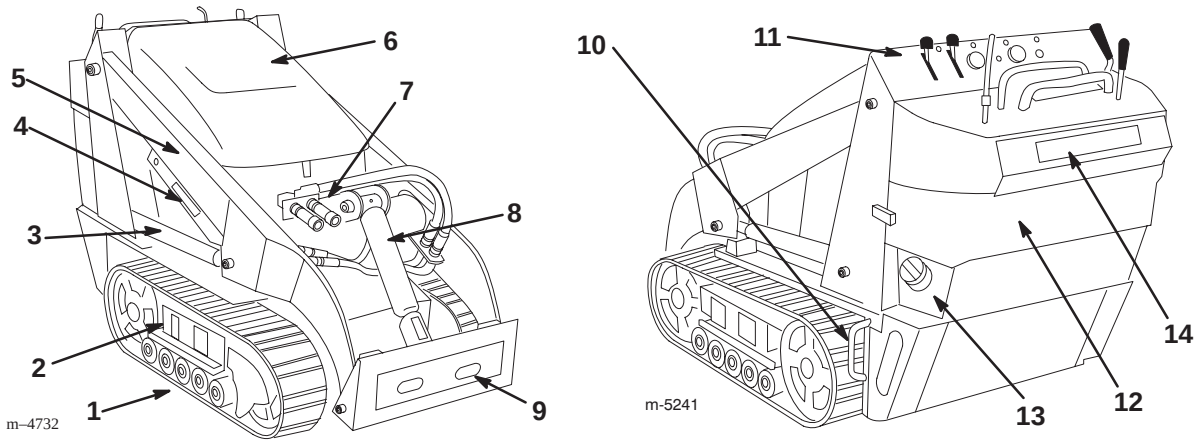
1. Lock för påfyllningsrör 2. Oljesticka

7. Fyll på tillräckligt med vätska om nivån är låg.
8. Sätt fast locket på påfyllningsröret.
9. Stäng huven.

Körning

Översikt över traktorenheten

Figur 7 visar traktorenheten framifrån och bakifrån. Se till att du känner till alla delar i traktorenheten. Du hittar dem i figur 7.



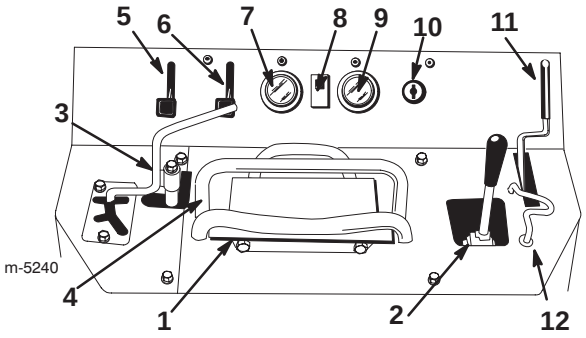
Figur 7

1. Larvband
2. Utrymme för inställning av larvband
3. Lyftcylinder
4. Cylinderlås
5. Lastarmar
6. Huv
7. Extra hydraulkopplingar
8. Lutningscylinder
9. Fästplatta
10. Fästögla/lyftögla
11. Kontrollpanel
12. Bakre åtkomstpanel
13. Bränsletank
14. Säkerhetsplåt, backning

Observera: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Reglage

Bekanta dig med alla reglage (figur 8) innan du startar motorn och använder traktorenheten.



Figur 8

1. Reglagehandtag, hjuldrivning
2. Lastarm/spak för redskapstippning
3. Reglage för extra hydraulikutrustning
4. Referensstav
5. Gasreglage
6. Choke
7. Bränslemätare
8. Lampa för hydraulolje-temperatur
9. Timmätare/varvräknare
10. Startlås
11. Spak för parkeringsbroms
12. Lastventillås

Tändningslås

Tändningslåset används för att starta och stänga av motorn. Det har tre lägen: stopp, kör samt start.

Vrid nyckeln till startläget för att starta motorn. Släpp nyckeln när motorn startar. Nyckeln går sedan automatiskt till körläget.

Vrid nyckeln till stoppläget (off) för att stoppa motorn.

Gasreglage

För reglaget framåt för att öka motorvarvtalet och dra reglaget bakåt för att minska motorvarvtalet.

Chokereglage

Skjut fram chokereglaget innan du startar en kall motor. När motorn har startat regleras choken så att motorn kör jämnt. Dra tillbaka chokereglaget hela vägen, så snart det är möjligt.

Observera: En varm motor kräver lite eller ingen choke.

Referensstav

Vid körning av traktorenheten används referensstaven som handtag och momentpunkt för reglering av hjuldrivningen och reglaget för det extra hydrauliksystemet. För att driften ska bli jämn och kontrollerad, ta inte av båda händerna från referensstaven medan du använder traktorenheten.

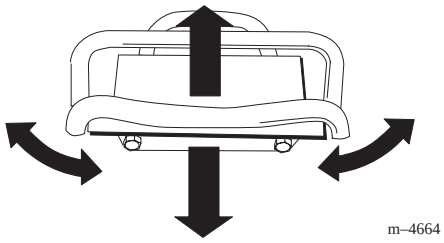
Reglagehandtag, hjuldrivning

För reglagehandtagen framåt för att köra framåt. För reglagehandtagen bakåt för att köra bakåt (figur 9).

För att svänga, vrid reglagehandtaget i önskad riktning (figur 9).

Ju längre du flyttar reglagehandtagen i endera riktningen, desto snabbare kommer traktorenheten att förflytta sig i samma riktning.

Släpp reglaget för att stoppa drivningen.



Figur 9

Lastarm/spak för redskapstippning

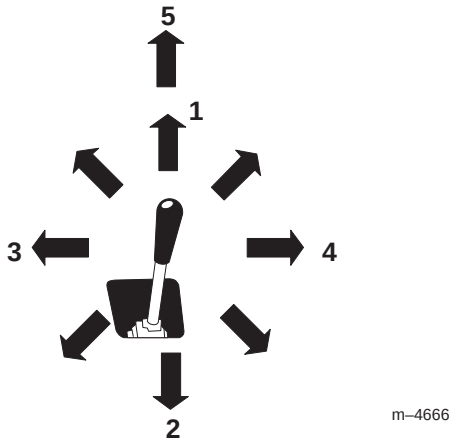
För att tippa redskapet framåt, flytta reglaget långsamt åt höger (figur 10).

För att tippa redskapet bakåt, flytta reglaget långsamt åt vänster (figur 10).

För att sänka lastarmarna, flytta reglaget långsamt framåt (figur 10).

För att höja lastarmarna, flytta reglaget långsamt bakåt (figur 10).

Du kan också föra reglaget helt framåt till spärrläget (figur 10) för att lossa lastarmarna så att redskapet vilar på marken. Detta gör att redskap som t.ex. schakt och hydraulblad följer markens konturer (”flyter”) vid avjämning.



Figur 10

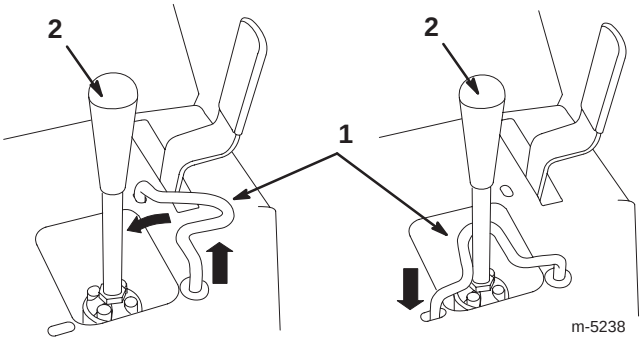
1. Sänk ner lastarmarna
2. Höj lastarmarna
3. Tippa redskapet bakåt
4. Tippa redskapet framåt
5. Spärrläge (”flytläge”)

Genom att sätta reglaget i ett mellanläge (t.ex. framåt och vänster) kan du flytta lastarmarna och tippa redskapet samtidigt.

Lastventillås

Lastventillåset säkrar lastarmen/reglaget för redskapstippning så att du inte kan skjuta det framåt. Detta hjälper till att säkerställa att ingen sänker lastarmarna av misstag vid underhåll. Säkra lastarmarna med låset när du behöver stoppa maskinen och ha lastarmarna i upphöjt läge.

För att låsa, lyft upp så det går fritt från hålet i reglagepanelen, och sväng till vänster framför lastarmsspaken, och tryck ner till spärrläget (Se figur 11).



Figur 11

1. Lastventillås
2. Lastarm/spak för redskapstippning

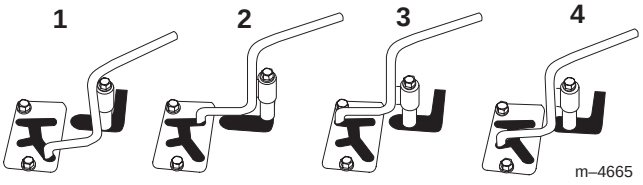
Reglage för extra hydraulikutrustning

För att köra ett hydraulredskap i framåtriktningen, ska du vrida spaken för extra hydrauliksystem bakåt och dra den nedåt till referensstaven (figur 12, nummer 2).

För att köra ett hydraulredskap i backriktningen, ska du vrida hydraulreglaget bakåt och sedan skjuta det åt vänster till det övre spåret (figur 12, nummer 3).

För att köra den extra hydraulikutrustningen i backriktningen och använda ett spärrläge, ska du vrida reglaget bakåt och därefter flytta det åt vänster till mittspåret (figur 12, nummer 4). Använd bara spärrläget för redskap som kräver detta för att fungera, t.ex. cementbehållare. Se bruksanvisningen för redskapet för att bestämma om ett redskap kräver användning av ett spärrläge.

Om du släpper reglaget medan det är i framåtläget eller i övre backläget kommer reglaget automatiskt att återgå till neutralläget (figur 12, nummer 1). Om det är i spärrläget kommer det att finnas kvar där tills du drar ut det ur spåret.



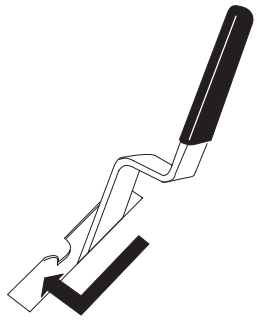
Figur 12

1. Neutralläge
2. Hydraulik framåtflöde
3. Hydraulik bakåtflöde
4. Hydraulik bakåtflöde – spärrläge

Spak för parkeringsbroms

För att dra åt parkeringsbromsen drar du bromsen bakåt och trycker den sedan åt vänster så den hakar fast i spåret (figur 13).

Observera: Traktorenheten kan rulla en aning innan bromsarna greppar i drevet.



m–5918

Figur 13

För att lossa bromsen drar du den bakåt och åt höger, ut ur spåret, och sedan trycker du den framåt.

Bränslemätare

Mätaren visar mängden bränsle i tanken.

Lampa för hydrauloljetemperatur

Om hydrauloljan blir för varm tänds denna lampa, och ett ljudlarm hörs. Om detta händer, stäng av motorn och låt traktorenheten svalna.

Timmätare/varvräknare

När motorn är avstängd visar timmätaren det antal arbetstimmar som loggats för traktorenheten. När motorn är igång visar den motorvarvtalet i varv per minut (rpm).

Efter 50 timmar och sedan efter varje ny 100-timmesperiod (dvs. vid 150, 250, 350 etc.) visas CHG OIL på skärmen för att påminna dig om att byta motorolja. Efter varje 100-timmesperiod visas SVC för att påminna dig om att utföra övriga underhållsprocedurer enligt 100-, 200- eller 400-timmarsschema. Dessa påminnelser visas först tre timmar innan tidpunkten för service, och blinkar med regelbundna intervall, under sex timmar.

Starta och stänga av motorn

Starta motorn

1. Kontrollera att reglaget för det extra hydrauliksystemet är i neutralläge.
2. Flytta gasreglaget till mittläget mellan långsamt (sköldpadda) och snabbt (hare).
3. Dra ut chokereglaget om du startar en kall motor.

Observera: En varm eller het motor behöver eventuellt inte chokas.

4. Vrid tändningsnyckeln till startläget. Släpp nyckeln när motorn startar.

Viktigt Låt inte startmotorn gå i mer än 10 sekunder åt gången. Om motorn inte startar, låt den svalna under 30 sekunder mellan startförsöken. Om man inte följer dessa anvisningar kan startmotorn brännas.

5. Skjut gradvis in choken efter att motorn har startats. Dra ut choken igen tills motorn värms upp, om motorn stannar eller hackar.
6. Flytta gasreglaget till önskat läge.

Viktigt Om motorn körs på höga varvtal medan hydrauliksystemet är kallt (dvs. när den omgivande lufttemperaturen är nära fryspunkten eller lägre) kan fel uppstå i hydrauliksystemet. När motorn startas i kallt väder, låt motorn köra på medelhögt gaspådrag i 2 till 5 minuter innan du flyttar gasreglaget till det snabba läget (haren).

Observera: Om utomhustemperaturen är under fryspunkten, ställ traktorenheten i ett garage för att hålla den varmare, och för att underlätta start.

Stanna motorn

1. Flytta gasreglagespaken till det långsamma läget (sköldpaddan).
2. Sänk lastarmarna till marken.
3. Vrid tändningsnyckeln till stoppläget (off).

Observera: Om motorn arbetat hårt eller är het, låt den gå på tomgång under en minut innan du stänger av med tändningsnyckeln. Detta hjälper till att kyla av den innan den stannas. I nödfall kan motorn stängas av omedelbart.

Stoppa traktorenheten

För att stoppa traktorenheten, flytta gasreglaget till det långsamma läget (sköldpaddan), sänk ner lastarmarna till marken och stäng av motorn. Dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

Försiktighet

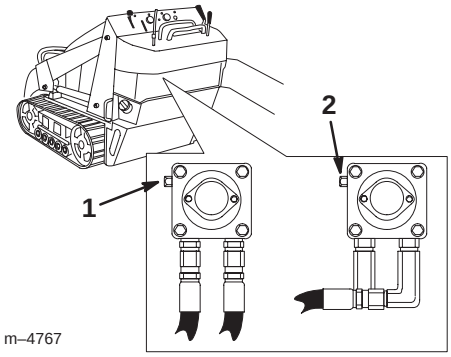
Barn eller vuxna som inte kan maskinen kan orsaka personskador om de försöker köra traktorenheten.

Ta ur nyckeln ur tändningslåset när du lämnar traktorenheten även om det bara rör sig om några sekunder.

Flytta en traktorenhet som är ur funktion

Viktigt Dra inte och bogsera inte traktorenheten utan att först öppna bogserventilerna, annars kommer hydrauliksystemet att skadas.

1. Stäng av motorn.
2. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel, på sidan 24.
3. Använd en skruvnyckel och vrid bogserventilerna på hydraulpumparna två varv motsols (figur 14).



Figur 14

1. Vänster bogserventil (höger larvband)
2. Höger bogserventil (vänster larvband)

4. Bogsera traktorenheten efter behov.
5. När traktorenheten reparerats, stäng bogserventilerna innan den används.

Användning av cylinderlåset

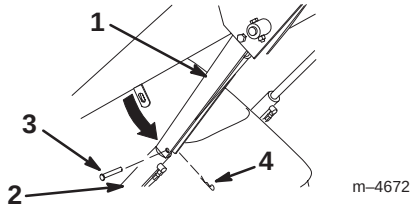
Varning

Lastarmarna kan sänkas ner från upphöjt läge. Om någon då befinner sig under kan krosskador uppstå.

Montera cylinderlåset innan du utför något underhåll som kräver att lastarmarna höjs upp.

Montering av cylinderlås

1. Ta loss redskapet.
2. Höj upp lastarmarna till det högsta läget.
3. Stäng av motorn.
4. Ta loss hårnålssprinten och sprintbulten som håller cylinderlåset vid lastarmen (figur 15)
5. Sänk ner cylinderlåset över cylinderstaven och säkra den med sprintbulten och hårnålssprinten (figur 15).



Figur 15

1. Cylinderlås
2. Lyftcylinder
3. Sprintbult
4. Hårnålssprint

6. **Sänk lastarmarna långsamt** tills cylinderlåset kommer i kontakt med cylinderhuset och stavens ände.

Avtagning/Förvaring av cylinderlås

Viktigt Kontrollera att cylinderlåset tagits loss från staven och att det sitter säkert i förvaringspositionen innan du använder traktorenheten.

1. Starta motorn.
2. Höj upp lastarmarna till det högsta läget.
3. Stäng av motorn.
4. Ta ut den sprintbult och den hårnålssprint som håller cylinderlåset.
5. Vrid cylinderlåset upp till lastarmen och säkra med sprintbulten och hårnålssprinten (figur 15).
6. Sänk lastarmarna.

Användning av redskap

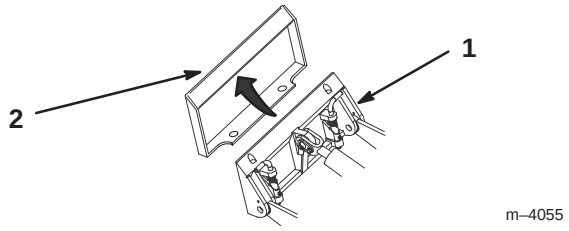
Viktigt Om du använder ett redskap med serienummer 200999999 eller tidigare, kan bruksanvisningen för redskapet innehålla information som är specifik för användning av redskapet tillsammans med andra Dingo-modeller, t.ex. inställningar för reglering av flödesdelare och hastighetsväljare, eller användning av motvikt på traktorenheten. Dessa system är inbyggda i Dingo TX, och du bör ignorera alla hänvisningar till dem.

Inkoppling av redskap

Viktigt Använd endast redskap godkända av Toro. Redskap kan förändra traktorenhetens stabilitet och driftegenskaper. Garantin för traktorenheten kan upphöra att gälla om man använder icke godkända redskap.

Viktigt Före monteringen av redskapet måste du se till att fästplattorna är fria från smuts och skräp och att stiften roterar fritt. Om stiften inte roterar fritt ska de smörjas. Se avsnittet Smörjning av traktorenheten, på sidan 32.

1. Placera redskapet på en plan yta med tillräckligt utrymme bakom så att traktorenheten får plats.
2. Starta motorn.
3. Luta redskapets fästplåt framåt.
4. Stick in fästplattan i det övre fästet på redskapets kopplingsplatta (figur 16).



Figur 16

1. Fästplatta
2. Kopplingsplatta

5. Höj upp lastarmarna samtidigt som du tippar tillbaka fästplattan.

Viktigt Redskapet ska lyftas så mycket att det precis går fritt från marken och fästplattan ska tippas helt bakåt.

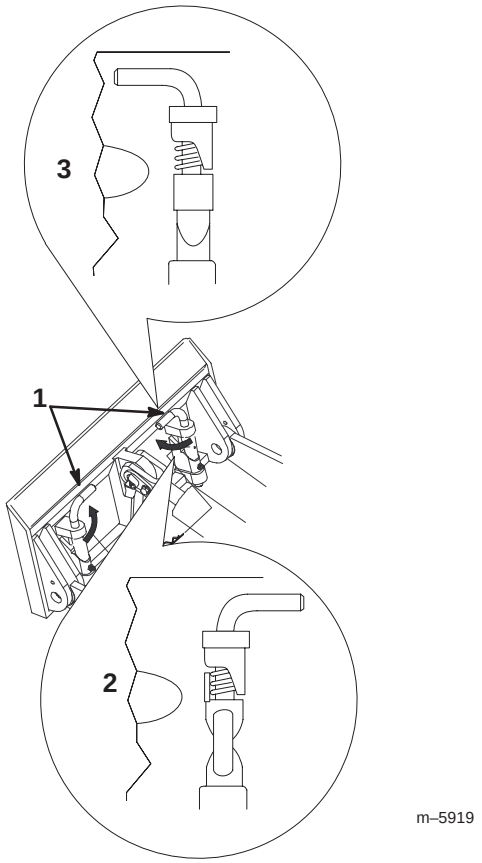
6. Stäng av motorn.
7. Koppla in snabbkopplingsstiften och se till att de är ordentligt inskjutna i fästplåten (figur 17).

Viktigt Om stiften inte vrids till inkopplat läge har fästplattan inte passats in helt med hålen i redskapens kopplingsplatta. Kontrollera kopplingsplattan och rengör den vid behov.

Varning

Om snabbkopplingsstiften inte är helt inskjutna i redskapets fästplatta kan redskapet falla av traktorenheten och krossa dig eller kringstående.

Se till att snabbkopplingsstiften greppat ordentligt i fästplattan.



Figur 17

1. Snabbkopplingsstift (visas i inkopplat läge)
2. Urkopplat läge
3. Inkopplat läge

Inkoppling av hydraulslangar

Om redskapet kräver hydrauldrift ska hydraulslangarna kopplas in på följande sätt:

1. Stäng av motorn.
2. För spaken för extra hydraulikutrustning framåt, bakåt och tillbaka till neutralläget för att lätta på trycket i hydraulkopplarna.
3. Flytta reglaget för den extra hydraulutrustningen till spärrläget.
4. Ta bort skyddskåporna från hydraulkopplarna på traktorenheten.
5. Se till att främmande partikar avlägsnas från hydraulkopplarna.
6. Skjut in redskapets utvändiga kontakt i den omslutande kontakten på traktorenheten.

Observera: När du kopplar in redskapets hankontakt först nollställs trycket som kan byggas upp i redskapet.

Varning

Läckande hydraulolja under tryck kan tränga in i huden och orsaka skada. Vätska som trängt in i huden vid en olycka måste opereras bort inom några få timmar av en läkare som är förtrolig med denna sortens skada, annars kan kallbrand uppstå.

- **Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulolja under högtryck.**
- **Använd kartong eller papper för att hitta hydraulläckor. Använd aldrig händerna.**

Försiktighet

Hydraulkopplare, hydraulledningar/ventiler och hydraulolja kan vara heta. Du kan bränna dig om du vidrör heta komponenter.

- **Bär handskar när du arbetar med hydraulkopplarna.**
- **Låt traktorenheten svalna innan du vidrör några hydrauliska komponenter.**
- **Rör inte vid några hydrauloljespill.**

7. Tryck fast redskapets honkontakt på traktorenhetens hankontakt.
8. Säkerställ att anslutningen är säker genom att dra i slangarna.
9. För spaken för extra hydraulikutrustning till neutralläge.

Avtagning av redskap

1. Sänk redskapet till marknivå
2. Stäng av motorn.
3. Koppla ur snabbkopplingsstiften genom att vrida dem mot utsidan.
4. Om redskapet drivs hydrauliskt, flytta reglaget för extra hydraulutrustning framåt, bakåt och tillbaka till neutralläget för att nollställa trycket på hydraulkopplingarna.
5. Om redskapet använder hydraulisk utrustning, skjut tillbaka flänsen på hydraulkopplarna och koppla ur dem.
6. Montera skydden på hydraulkopplarna på traktorenheten.
7. Starta motorn, tippa fästplattan framåt och backa bort traktorenheten från redskapet.

Surrning av traktorenheten vid transport

Viktigt Kör inte traktorenheten på allmän väg.

Viktigt Gör på följande sätt om traktorenheten behöver flyttas på släp eller lastbil:

1. Sänk lastarmarna.
2. Stäng av motorn.
3. Lägg i parkeringsbromsen.
4. Surra traktorenheten vid släpet/flaket med kedjor eller remmar. Använd fäst-/lyftöglorna (figur 7) för att säkra bakre delen av traktorenheten, och lastarmarna/fästplattan för att säkra främre delen av traktorenheten.

Att lyfta traktorenheten

Du kan lyfta traktorenheten genom att använda fäst-/lyftöglorna som lyftpunkter (figur 7).

Underhåll

Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
8 timmar	• Smörj traktorenheten • Kontrollera oljenivån i motorn • Kontrollera om några fästdon sitter löst • Kontrollera om larvbanden är skadade eller slitna
25 timmar	• Rengör skumplastfiltret och pappersluftfiltret[1] • Kontrollera hydrauloljenivån[6] • Kontrollera om det finns läckor i hydraulledningarna
100 timmar	• Byt motorolja[1, 2] • Kontrollera elektrolytnivån i batteriet • Byt pappersluftfilter[1] • Justera spänningen i larvbanden • Kontrollera batterikabelns anslutningar
200 timmar	• Byt motoroljefilter (vartannat oljebyte)[1, 4] • Byt hydraulfilter[1, 3, 5] • Byt bränslefilter[1] • Kontrollera tändstiften
400 timmar	• Kontrollera motorns varvtal (1 200 varv/min tomgång och 3 600 varv/min full gas, ± 75) • Kontrollera om det finns läckor i bränsleledningarna • Byt hydraulolja[1]
Varje år/Vid förvaring	• Kontrollera om några fästdon sitter löst • Bättra på med färg där det finns repor • Justera spänningen i larvbanden • Ladda batteriet och lossa kablarna (endast vid förvaring) • Töm bensintanken (endast vid förvaring)

[1]Oftare vid dammiga och smutsiga förhållanden.

[2]Byt olja efter de första 50 körtimmarna.

[3]Byt hydraulfilter efter de första 8–10 körtimmarna.

[4]Vid tung användning eller uthyrning, byt efter var 100:e körtimme.

[5]Vid tung användning eller uthyrning, byt efter var 200:e körtimme.

[6]Kontrollera hydrauloljenivån innan du använder traktorenheten för första gången.

Viktigt Titta i motorns bruksanvisning för ytterligare underhållsförfaranden.

Observera: Efter 50 timmar och sedan efter varje ny 100-timmesperiod (dvs. vid 150, 250, 350 etc.) visas CHG OIL på skärmen för att påminna dig om att byta motorolja. Efter varje 100-timmesperiod visas SVC för att påminna dig om att utföra övriga underhållsprocedurer enligt 100-, 200- eller 400-timmarsschema. Dessa påminnelser visas först tre timmar innan tidpunkten för service, och blinkar med regelbundna intervall, under sex timmar.

Försiktighet

Om du lämnar nyckeln i tändningslåset kan någon starta motorn av misstag och skada dig eller någon annan person allvarligt.

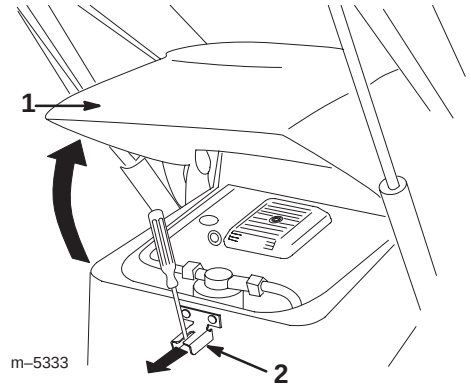
Ta ut nyckeln ur låset och lossa tändkabeln från tändstiftet innan du utför något underhåll. För kabeln åt sidan så att den inte oavsiktligt kommer i kontakt med tändstiftet.

Att komma åt motorn och interna komponenter

Innan du öppnar någon av panelerna, stäng av motorn och ta ur nyckeln. Låt motorn svalna innan du öppnar några luckor/paneler.

Öppna motorhuven

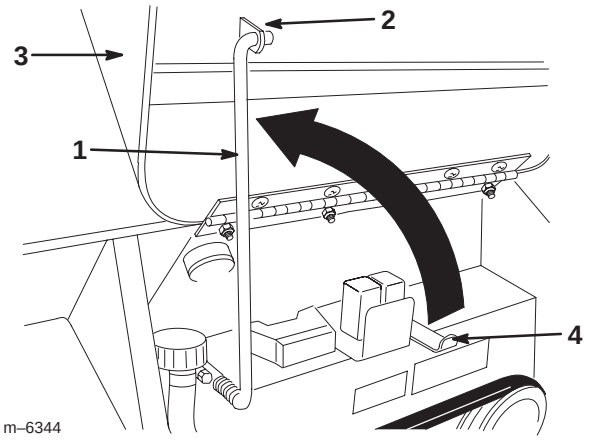
1. Använd en skruvmejsel för att dra ut huvlåsspärren (figur 18).
2. Sväng upp huven tills den låses i öppet läge (figur 18).



Figur 18

1. Huv
2. Motorhuvsspärr

3. Om du har en huv som låses automatiskt, låses den i öppet läge; om inte ska du fälla upp stöttan och sätta fast den i fästet på huven (figur 19).

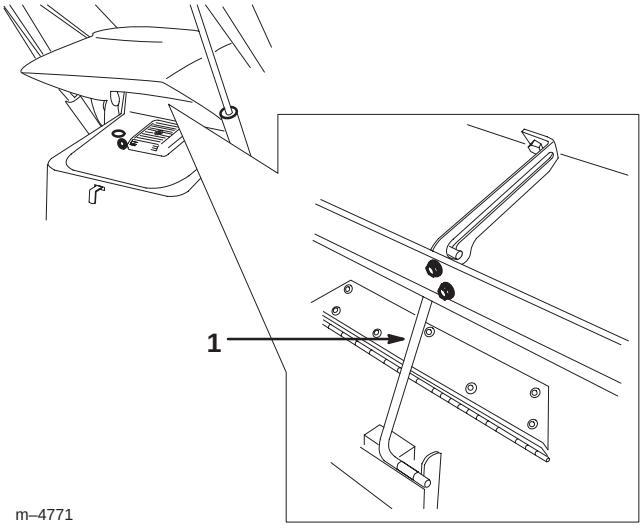


Figur 19

1. Stötta
2. Fäste
3. Huv
4. Hållare till stötta

Stänga motorhuven (version som låses automatiskt)

1. Dra upp staven som håller huven i öppet läge, och sänk ner huven (figur 20).



Figur 20

1. Stav

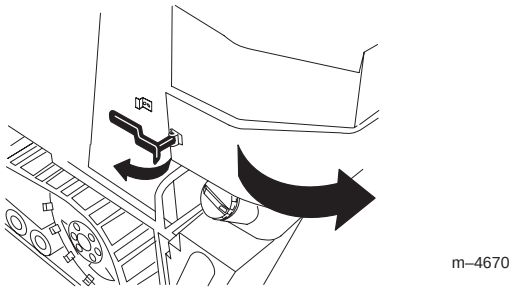
2. Säkra huven genom att trycka ned dess främre del tills den låses på plats.

Stänga motorhuven (version med stötta)

1. Dra ut stöttan ur fästet på huven, och lägg ned den i dess hållare (figur 19).
2. Sänk ner huven och säkra den genom att trycka ned dess främre del tills den låses på plats.

Öppning av bakre åtkomstpanel

1. Dra spärren utåt och framåt för att lossa den från låsfästet på traktorenhetens ram (figur 21).
2. Sväng den bakre åtkomstluckan åt höger (figur 21).



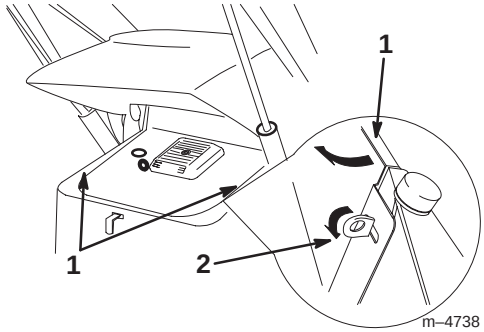
Figur 21

Stängning av bakre åtkomstpanel

1. Sväng den bakre åtkomstpanelen åt vänster och sätt den på plats över traktorenhetens bakre del.
2. Sätt spärren över låsfästet (figur 21).
3. Dra spärren bakåt och tryck in den för att låsa fast den (figur 21).

Avtagning av en sidoskärm

1. Öppna huven.
2. Dra ut och vrid de två låsklackarna på sidoskärmens insida tills de är i linje med spåren i skärmen (figur 22).



Figur 22

1. Sidoskärm
2. Låsklack

3. Skjut skärmen inåt, av låsklackarna, och dra den uppåt och ut från motorrummet.

Montering av en sidoskärm

1. Skjut in skärmen i motorrummet och rikta in hålen i skärmens botten i linje med gummifästena i traktorenhetens ram.
2. Tryck ner skärmen över gummifästena.
3. Skjut spåren i skärmen över låsklackarna (figur 22).
4. Vrid låsklackarna och vik ner dem för att låsa fast skärmen (figur 22).

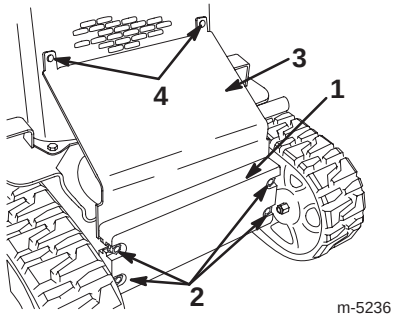
Avtagning av frontskärmen

Försiktighet

Om motorn har varit igång kommer värmeskölden att vara mycket het – du kan bränna dig.

Låt traktorenheten svalna helt och hållet innan du vidrör värmeskölden.

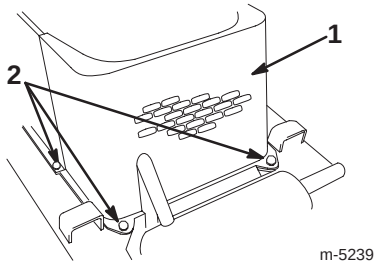
1. Öppna huven och avlägsna båda sidoskärmarna.
2. Lossa skruvarna som håller frontvikten (figur 23).



Figur 23

1. Frontvikt
2. Bultar
3. Värmesköld
4. Vagnsbultar

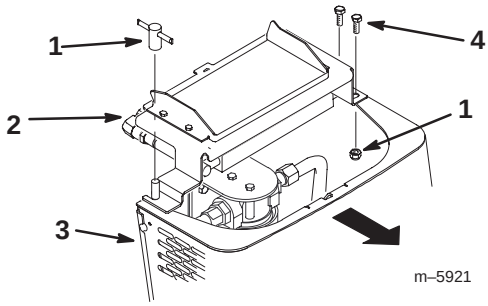
3. Ta bort vagnsbultarna och muttrarna som håller värmeskölden (figur 23).
4. Lyft upp värmeskölden och ta av den från traktorenheten.
5. Ta loss de 4 bultarna som håller frontskärmen vid traktorenhetens ram, och ta loss frontskärmen (figur 24).



Figur 24

1. Frontskärm
2. Bultar (vänster bult visas inte)

6. Ta bort ansatsskruven, dubbelbrickan och muttrarna som håller oljekylaren vid toppen av frontskärmen (figur 25).
7. Ta loss frontskärmen.



Figur 25

1. Mutter
2. Oljekylare
3. Frontskärm
4. Ansatsbultar

8. När du är klar fäster du frontskärmen med de 4 bultar som tidigare lossats.
9. Montera oljekylaren vid frontskärmen med de 2 ansatsbultarna, dubbla brickor och muttrar som tidigare lossats.
10. Skjut frontskärmen mellan ramen och frontvikten, och säkra den vid grillen med hjälp av de vagnsbultar och muttrar som tidigare lossats (figur 23).
11. Dra åt skruvarna som håller frontvikten (figur 23).
12. Montera sidoskärmarna och stäng huven.

Inställning av reglage

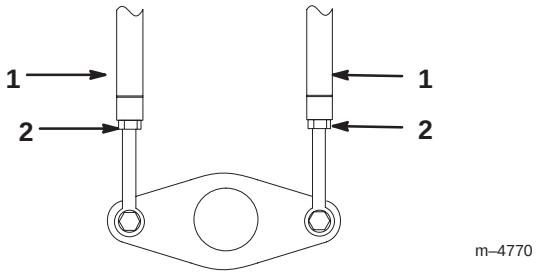
Reglagen fabriksinställs innan traktorenheten levereras. Efter många timmars användning kan du dock behöva justera neutralläget för drivningen, spårningen för drivningen till läget helt framåt, samt backflödesstopp i reglaget för extra hydraulik.

Justering av hjuldrivningens neutralläge

Om traktorenheten kryper framåt eller bakåt när hjuldrivningen står i neutralläge och enheten är varm måste följande procedur utföras omedelbart:

1. Parkera traktorenheten på en plan yta och sänk ner lastarmarna.
2. Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.
3. Lyft/stötta traktorenheten så att båda larvbanden lyfts upp från marken.
4. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel, på sidan 24.

5. Lossa kontramuttrarna på drivstängerna, under reglagepanelen (figur 26).



Figur 26

1. Drivstång
2. Kontramutter

6. Starta traktorenheten och ställ gasreglaget på cirka 1/3 öppet läge.

Varning

När traktorenheten är igång finns risk för att fastna i rörliga delar och skadas, eller risk för brännskador på grund av heta ytor.

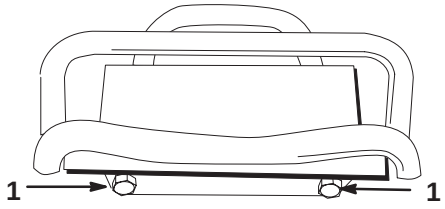
Håll dig på behörigt avstånd från klämpunkter, rörliga delar och heta ytor när du justerar traktorenheten, i synnerhet om den är igång.

7. Om **vänster** larvband rör sig, förläng eller korta **höger** drivstång tills larvbandet slutar röra sig.
8. Om **höger** larvband rör sig, förläng eller korta **vänster** drivstång tills larvbandet slutar röra sig.
9. Dra åt kontramuttrarna.
10. Stäng den bakre åtkomstpanelen.
11. Stäng av motorn och sänk ner traktorenheten till marken.

Inställning av drivningens spårning, läge helt framåt

Om traktorenheten inte kör rakt när du håller drivreglaget mot referensstången, utför följande procedur:

1. Kör traktorenheten med drivreglaget mot referensstaven, och notera i vilken riktning som traktorenheten drar.
2. Släpp drivreglaget.
3. Om traktorenheten drar åt **vänster**, lossa **höger** kontramutter och justera inställningsskruven framtill på drivreglaget (figur 27).
4. Om traktorenheten drar åt **höger**, lossa **vänster** kontramutter och justera inställningsskruven framtill på drivreglaget (figur 27).



Figur 27

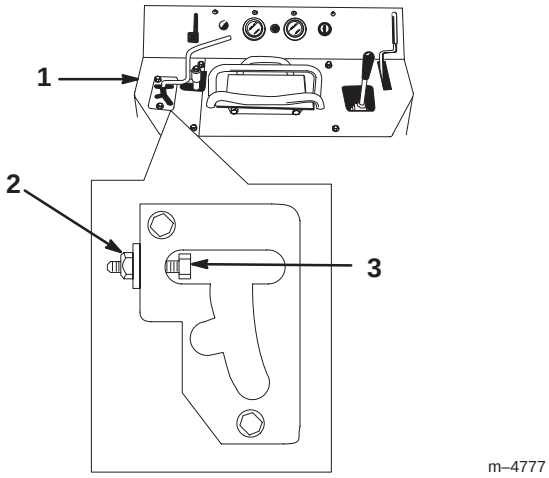
1. Kontramutter och ställskruv

5. Upprepa steg 1 till 4 tills traktorenheten kör rakt fram i läge helt framåt.

Justering av reglage för extra hydrauliksystem, stopp för backflöde

I läget för backflöde för det extra hydrauliksystemet finns en bult som förhindrar att reglaget går för långt in i spåret till ett spärrläge (dvs. ett läge där reglaget kan stanna kvar utan att föraren håller reglaget där). Om reglaget hamnar i spärrläget, eller om backflödeshydraulikens hastighet är långsam, justera bulten enligt följande:

1. Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.
2. Ta loss de tre skruvar som håller vänster reglagepanelskydd, och ta bort skyddet (figur 28).
3. Lossa kontramuttern på justeringsbulten (figur 28).



Figur 28

1. Vänster reglagepanelskydd
2. Kontramutter
3. Justerskruv

4. Vrid justerskruven medsols tills reglaget hoppar in i spärrläget.
5. Vrid justerskruven långsamt motsols tills reglaget hoppar ut ur spärrläget.
6. Håll i justerskruven och dra åt kontramuttern.
7. Montera vänster panelskydd.

Service av luftrenaren

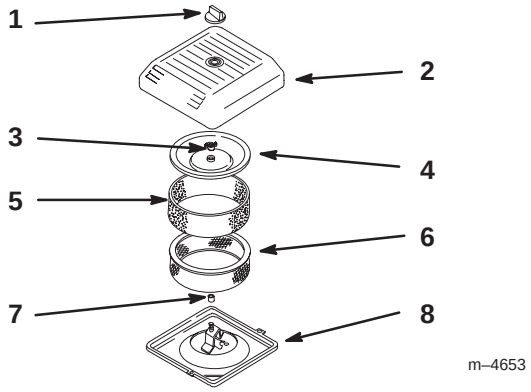
Skumförfilter: Rengör var 25:e körtimme.

Pappersfilter: Rengör var 25:e körtimme. Byt ut var 100:e körtimme.

Observera: Utför service på luftrenaren oftare vid extremt dammiga och sandiga förhållanden.

Demontering av skumplast- och pappersfilter

1. Sänk ner lastarmarna, stäng av motorn och ta ur nyckeln.
2. Öppna motorhuven; se även Öppna motorhuven på sidan 23.
3. Gör rent omkring luftrenaren så att inte smuts faller ned i motorn och orsakar skador.
4. Skruva bort ratten och ta bort luftrenarkåpan (figur 29).



Figur 29

1. Ratt
2. Luftrenarkåpa
3. Mutter för kåpa
4. Kåpa
5. Skumförfilter
6. Pappersfilter
7. Gummitätning
8. Luftrenarens bas

5. Dra försiktigt av skumplastförfiltret från papperselementet (figur 29).
6. Skruva bort muttern och ta bort kåpan och pappersfiltret (figur 29).

Rengöring av filter

Viktigt Byt ut skumplastinsatsen om den är trasig eller sliten.

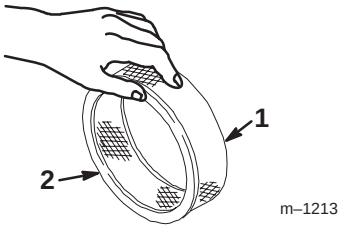
1. Tvätta skumplastförfiltret med flytande tvål och varmt vatten. Skölj ordentligt när det är rent.
2. Torka förfiltret genom att krama det i en ren trasa (vrid inte).
3. Häll på 3 till 6 cl olja på förfiltret (figur 30).

Figur 30

1. Skumplastinsats
2. Olja

4. Krama förfiltret så att oljan fördelas.
5. Knacka pappersfiltret lätt mot ett plant underlag så att damm och smuts lossnar (figur 31).
6. Inspektera pappersfiltret och leta efter sprickor, oljebeläggning och skador på gummitätningen.

Viktigt Blås aldrig rent pappersinsatsen med tryckluft eller vätska som lösningsmedel, bensin eller fotogen. Byt ut pappersinsatsen om den är skadad eller inte kan rengöras ordentligt (efter cirka 100 körtimmar).



Figur 31

1. Pappersinsats
2. Gummitätning

Montering av filter

Viktigt Kör alltid motorn med både skumplast- och pappersinsatserna monterade för att undvika motorskador.

1. Skjut försiktigt på skumplastförfiltret på pappersfiltret (figur 29).
2. Placera luftrenaren på luftrenarbasen (figur 29).
3. Montera kåpan och säkra den med vingmuttern (figur 29).
4. Montera luftrenarkåpan och fäst med ratten (figur 29).
5. Stäng huven.

Service av motorolja

Byt oljan efter de första 50 körtimmarna och därefter var 100:e körtimme.

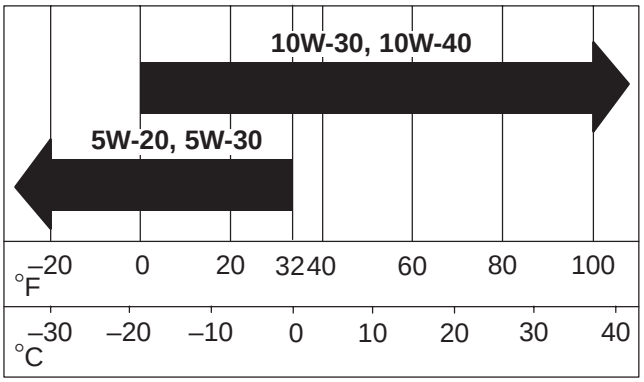
Observera: Byt olja oftare i extremt dammiga och sandiga arbetsförhållanden.

Oljetyp: Renande olja (API-service SG, SH, SJ eller högre)

Vevhusvolym: med filter, 2 liter

Viskositet: Se tabellen nedan

ANVÄND OLJOR MED DESSA VISKOSITETER (SAE)



Oljebyte

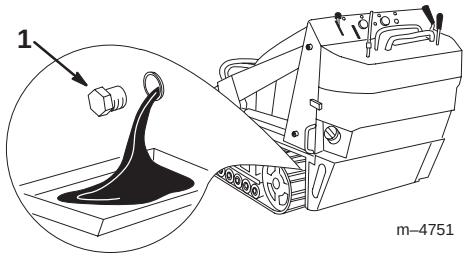
1. Starta motorn och låt den gå i fem minuter. Då värms oljan upp så att den rinner lättare.
2. Parkera traktorenheten så att tömningssidan är något lägre än den motsatta sidan så att tanken töms helt.
3. Sänk ner lastarmarna, dra åt parkeringsbromsen, stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.

Försiktighet

Komponenterna kommer att vara heta om traktorenheten har varit igång. Om du rör vid heta komponenter kan brännskador uppstå.

Låt traktorenheten svalna innan underhåll utförs eller komponenterna under motorhuven vidrörs.

4. Ta loss avtappningspluggen (figur 32).



Figur 32

1. Oljetömningsventil

5. Sätt i avtappningspluggen igen när all olja har runnit ut.

Observera: Kassera spilloljan på godkänd mottagningsstation.

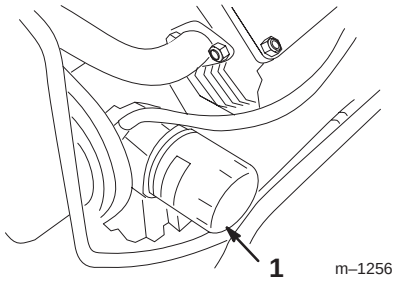
6. Ta loss oljepåfyllningslocket och fyll på långsamt med cirka 80 % av angiven oljemängd genom ventilkåpan.
7. Kontrollera oljenivån; se Kontroll av oljenivån, på sidan 14.
8. Tillsätt långsamt ytterligare olja så att nivån når upp till F-märket (full) på oljestickan.
9. Sätt tillbaka påfyllningspluggen.

Byte av oljefilter

Byt oljefilter var 200:e timme eller vid vartannat oljebyte.

Observera: Byt oljefilter oftare när arbetsförhållandena är extremt heta, dammiga eller sandiga.

1. Tappa ur oljan från motorn; se Oljebyte på sidan 28.
2. Sätt ett grunt kärl eller en trasa under filtret för att fånga upp oljan.
3. Ta bort det gamla filtret (figur 33) och torka rent ytan på filteradapterpackningen.



Figur 33

1. Oljefilter

4. Häll i ny olja av rätt typ genom filtrets centrumhål. Sluta fylla på när oljan når till de nedersta gängorna.
5. Låt oljan absorberas av filtermaterialet under 1–2 minuter, och häll sedan bort överflödig olja.
6. Stryk på ett tunt lager ny olja på utbytesfiltrets gummipackning.
7. Sätt i det nya filtret i filteradaptern. Vrid oljefiltret medurs tills gummipackningen kommer i kontakt med filteradaptern; skruva sedan åt filtret ytterligare ett halvt varv.
8. Fyll vevhuset med ny olja av rätt typ; se även Oljebyte, på sidan 28.

Service av larvband

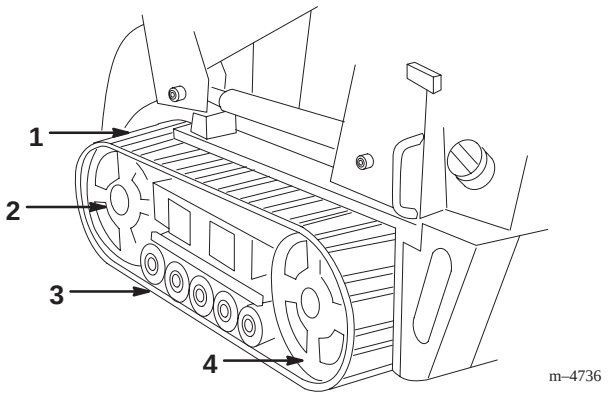
Kontrollera om larvbanden är slitna, och rengör dem med jämna mellanrum. Byt larvband om de är slitna.

Rengöring av larvband

1. Ha en skopa monterad på lastarmarna, och sänk ner skopan till marken så att den främre delen av traktorenheten lyfter några centimeter från marken.
2. Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.
3. Använd en vattenslang eller en högtryckstvätt och spola bort smutsen från respektive larvband.

Viktigt Använd bara högtryckstvätten för att tvätta området runt larvbanden. Använd inte högtryckstvätt för rengöring av traktorenhetens övriga delar. En högtryckstvätt kan skada elsystemet och hydraulventilerna eller utarma smörjfettet.

Viktigt Rengör hjulen, spännhjulet och drevet helt och hållet (figur 34). De vanliga hjulen ska rotera fritt när de är rena.

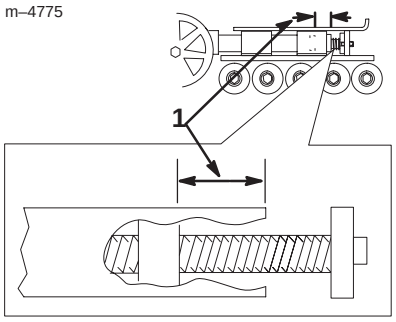


Figur 34

1. Larvband
2. Spännhjul
3. Väghjul
4. Drev

Justera spänningen i larvbanden

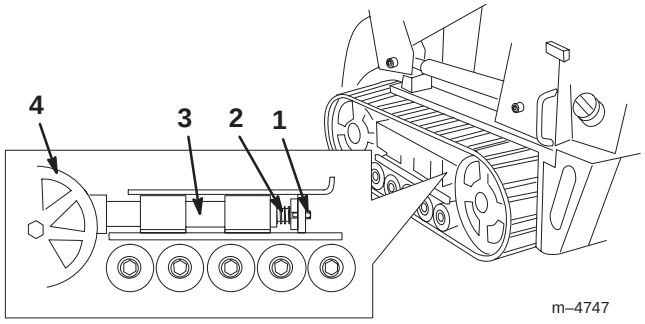
Kontrollera och justera larvbandens spänning var 100:e körtimme. Det ska vara 7 cm. mellan spännmuttern och spännrörets baksida (figur 35). Om så inte är fallet ska larvbandens spänning justeras enligt följande:



Figur 35

1. 7 cm

1. Sänk ner lastarmarna, stäng av motorn och ta ur nyckeln.
2. Lyft upp/stötta den sida av enheten som du ska arbeta med, så att larvbandet inte vidrör marken.
3. Lossa låsskruven och muttern (figur 36).



Figur 36

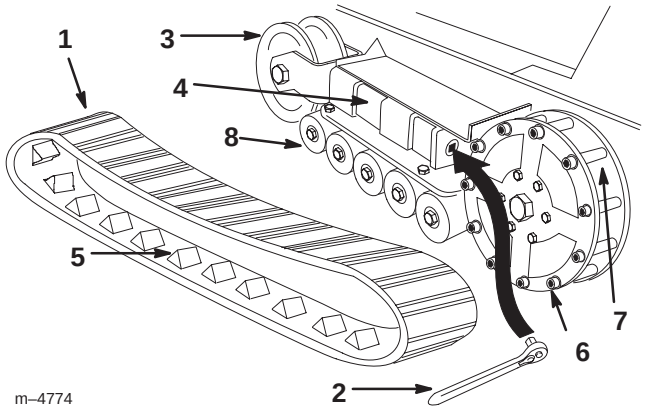
1. Låsbult
2. Spännskruv
3. Spännrör
4. Spännhjul

4. Vrid spännskruven moturs med hjälp av en 1/2-tums drivhylsa (figur 38), tills avståndet mellan spännmuttern och spännrörets baksida (figur 35) är 7 cm.
5. Rikta in den närmaste skåran i spännskruven med låsbultens hål, och säkra skruven med låsbulten och muttern (figur 36).
6. Sänk ner traktorenheten till marken.

Byta ut larvbanden (TX 420, modell 22306)

Byt ut larvbanden om de är hårt slitna.

1. Sänk ner lastarmarna, stäng av motorn och ta ur nyckeln.
2. Lyft upp/stötta den sida av enheten som du ska arbeta med, så att larvbandet är 7,6 till 10 cm över marken.
3. Lossa låsskruven och muttern (figur 36).
4. Använd en 1/2-tums drivhylsa och lossa drivspänningen genom att vrida spännskruven medsols (figur 36 och 37).



Figur 37

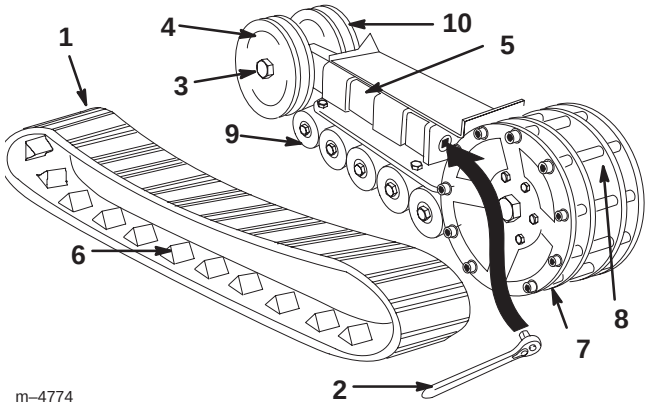
1. Larvband
2. 1/2-tums hylsa
3. Spännhjul
4. Gaffelrör
5. Larvbandstapp
6. Drev
7. Drevdistans
8. Väghjul

5. Tryck spännhjulet mot bakre delen av enheten för att trycka gaffelröret mot ramen (figur 37). (Om det inte rör vid ramen, fortsätt vrida spännskruven tills det vidrör ramen.)
6. Börja ta bort larvbandet ovanför spännhjulet, och dra det av hjulet medan du drar larvbandet framåt.
7. När larvbandet är av spännhjulet kan du ta av det från drivhjulet och väghjulen (figur 37).
8. Börja vid drevet och dra det nya larvbandet runt drevet. Kontrollera att spåren på larvbandet passar drevet (figur 37).
9. Tryck in larvbandet under och mellan väghjulen (figur 37).
10. Börja nederst vid spännhjulet och montera larvbandet runt hjulet genom att dra larvbandet bakåt samtidigt som du trycker in tapparna i hjulet.
11. Vrid spännskruven motsols tills avståndet mellan spännmuttern och gaffelrörets baksida (figur 35) är 7 cm.
12. Rikta in den närmaste skåran i spännskruven med låsbultens hål, och säkra skruven med låsbult och mutter.
13. Sänk ner traktorenheten till marken.
14. Upprepa steg 2 till 20 för att byta det andra larvbandet.

Byta ut larvbanden (TX 425, modell 22307)

Byt ut larvbanden om de är hårt slitna.

1. Sänk ner lastarmarna, stäng av motorn och ta ur nyckeln.
2. Lyft upp/stötta den sida av enheten som du ska arbeta med, så att larvbandet är 7,6 till 10 cm över marken.
3. Lossa låsskruven och muttern (figur 36).
4. Använd en 1/2-tums drivhylsa och lossa drivspänningen genom att vrida spännskruven medsols (figur 36 och 38).



Figur 38

1. Larvband
2. 1/2-tums hylsa
3. Spännhjulsmutter
4. Yttre spännhjul
5. Gaffelrör
6. Larvbandstapp
7. Drev
8. Drevdistans
9. Väghjul
10. Inre spännhjul

5. Tryck spännhjulet mot bakre delen av enheten för att flytta spännröret mot ramen (figur 38). (Om det inte rör vid ramen, fortsätt vrida spännskruven tills det vidrör ramen.)
6. Ta bort muttern som håller fast det yttre spännhjulet, och ta därefter bort hjulet (figur 38).
7. Ta bort larvbandet (figur 38).
8. Ta bort muttern som håller fast det inre spännhjulet, och ta därefter bort hjulet (figur 38).
9. Dra ur de fyra stora brickorna ur de två hjulen, en på var sida av varje hjul.
10. Ta bort gammalt fett och smuts från området mellan platsen där brickorna satt och lagren i hjulen. Fyll detta område på båda sidorna om varje hjul med fett.
11. Montera de stora brickorna över fettet på hjulen.

12. Montera det inre spännhjulet och fäst det med den mutter som avlägsnades tidigare (figur 38).

13. Dra åt muttern till 407 N·m.

14. Montera det nya larvbandet, och kontrollera att tapparna på bandet passar in mellan distanserna mitt i drevet (figur 38).

15. Montera det yttre spännhjulet och fäst det med den mutter som avlägsnades tidigare (figur 38).

16. Dra åt muttern till 407 Nm.

17. Vrid spännskruven motsols tills avståndet mellan spännmuttern och spännrörets baksida (figur 35) är 7-cm.

18. Rikta in den närmaste skåran i spännskruven med låsbultens hål, och säkra skruven med låsbult och mutter.

19. Upprepa steg 2 till 18 för att byta det andra larvbandet.

20. Sänk ner traktorenheten till marken.

Service av tändstift

Kontrollera tändstiften var 200:e körtimme. Se till att luftgapet mellan mitt- och sidoelektroderna är rätt innan tändstiftet monteras. Använd en tändstiftsnyckel vid demontering och montering av tändstift, och ett bladmått för kontroll och justering av mellanrummet. Montera nya tändstift vid behov.

Typ: Champion Premium Gold 2071, RC12YC, eller motsvarande. Avstånd: 0,76 mm

Demontering av tändstift

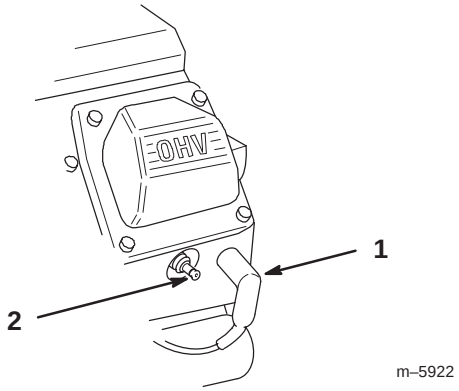
1. Sänk ner lastarmarna, stäng av motorn och ta ur nyckeln.

2. Öppna motorhuven; se även Öppna motorhuven på sidan 23.

3. Dra av kablarna från tändstiften (figur 39).

4. Rengör runt tändstiften.

5. Ta bort både tändstift och metallbrickor.



Figur 39

1. Tändkabel
2. Tändstift

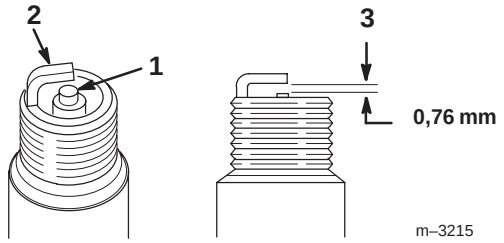
Kontroll av tändstift

1. Titta i mitten av tändstiften (figur 40). Om isolatorn är ljust brun eller grå fungerar motorn korrekt. En svart beläggning på isolatorn betyder vanligen att luftrenaren är smutsig.

Viktigt Rengör aldrig tändstiften. Byt alltid ut tändstiften när de har svart beläggning, utslitna elektroder, oljebeläggning eller sprickor.

2. Kontrollera avståndet mellan mitt- och sidoelektroderna (figur 40).

3. Böj sidoelektroden (figur 40) om avståndet är felaktigt.



Figur 40

1. Mittelektrodsisolator
2. Sidoelektrod
3. Avstånd (ej i skala)

Montering av tändstift

1. Skruva fast tändstiften i tändstiftshålen.

2. Dra åt tändstiften till 27 Nm.

3. Tryck fast tändkablarna på tändstiften (figur 39).

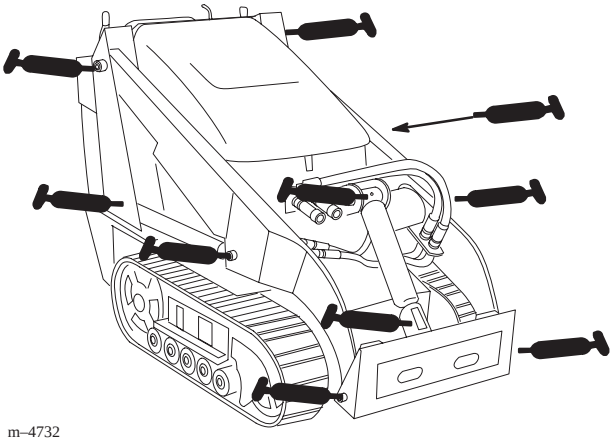
4. Stäng huven.

Smörjning av traktorenheten

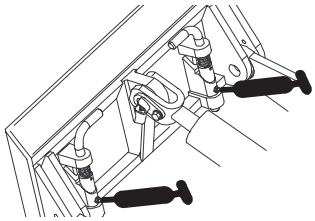
Smörj samtliga axelleder var 8:e körtimme och omedelbart efter att maskinen har tvättats.

Typ av fett: Universalfett.

1. Sänk lastarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
2. Torka av smörjnipplarna med en trasa.
3. Anslut en smörjpistol till respektive smörjnippel (figur 41 och 42).



Figur 41



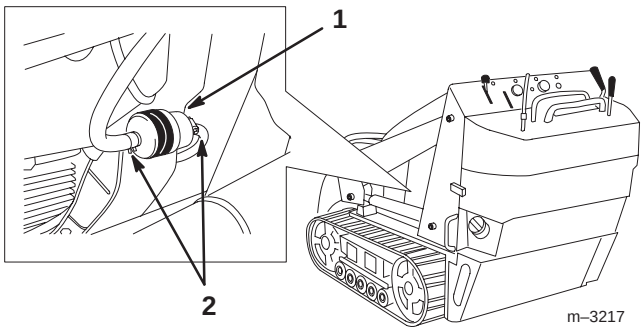
Figur 42

4. Pumpa in fett i nipplarna tills fett tränger ut ur lagren (ca 3 pumpningar).
5. Torka bort överflödigt fett.

Byte av bränslefilter

Byt ut bränslefiltret var 200:e körtimme eller en gång per år, beroende på vilket som inträffar först.

1. Sänk ner lastarmarna, stäng av motorn och ta ur nyckeln.
2. Öppna huven och ta bort vänster sidoskärm, se Att komma åt motorn och interna komponenter, på sidan 23.
3. Lossa tanklocket för att lätta på trycket.
4. Kläm fast bränsleledningarna på båda sidor av bränslefiltret (figur 43).
5. Kläm ihop ändarna på slangklämmorna och dra bort dem från filtret (figur 43).



Figur 43

1. Filter
2. Slangklämma

6. Sätt ett avtappningstråg under bränsleledningarna för att fånga upp eventuella läckage, och ta sedan bort filtret från bränsleledningarna.
7. Skjut på bränsleledningarna på de nya bränslefilter-fästena, och kontrollera att pilen på filtret pekar bort från den bränsleledning som kommer ifrån bränsletanken och mot den ledning som går till bränslepumpen.

Viktigt Sätt aldrig i ett smutsigt filter.

8. Flytta slangklämmorna nära intill filtret.
9. Ta bort klämman som blockerar bränsleflödet och öppna bränsleventilerna.
10. Sätt fast tanklocket.
11. Sätt tillbaka sidoskärmen och stäng huven.

Tömning av bränsletanken

Fara

Under vissa omständigheter är bensin extremt lättantändligt och högexplosivt. Brand eller explosion i bensin kan orsaka brännskador på dig och andra och orsaka materiella skador.

- **Töm bränsletanken på bensin när motorn är kall. Gör det utomhus på en öppen plats. Torka upp eventuellt utspilld bensin.**
- **Rök aldrig när du tömmer ut bensin och håll dig borta från öppen eld eller platser där bensinångorna kan antändas av gnistor.**

1. Sänk ner lastarmarna, stäng av motorn och ta ur nyckeln.
2. Pumpa ut bensinen från tanken med hjälp av en bensinpump.

Observera: Nu är det ett bra tillfälle att montera ett nytt bränslefilter, eftersom tankarna är tomma.

Service av hydraulsystemet

Byte av hydraulfilter

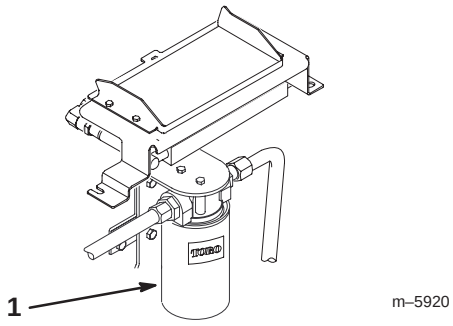
Byt hydraulfilter:

- Efter de första 8 körtimmarna.
- Därefter var 200:e körtimme.

1. Ställ traktorenheten på ett plant underlag.
2. Sänk ner lastarmarna, stäng av motorn och ta ur nyckeln.
3. Öppna motorhuven, se även Öppna motorhuven på sidan 23.
4. Ta bort frontskärmen. Se Avtagning av frontskärmen på sidan 25.

Viktigt Använd inte oljefilter av biltyp som hydrauloljefilter. Detta kan orsaka allvarliga skador på hydraulsystemet.

5. Placera ett tömningstråg under filtret (figur 44).
6. Ta bort det gamla filtret (figur 44) och torka rent ytan på filteradapterpackningen.
7. Stryk på ett tunt lager ny hydraulolja på utbytesfiltrets gummipackning.
8. Sätt i det nya hydraulfiltret i filteradaptern (figur 44). Dra åt det medsols tills gummipackningen vidrör filteradaptern, och dra sedan åt filtret ytterligare tre kvarts varv.



Figur 44

1. Hydraulfilter

9. Torka upp all utspilld vätska.
10. Starta motorn och låt den köra i ca två minuter för att lufta systemet.
11. Stäng av motorn och undersök om det finns läckor.

Varning

Läckande hydraulolja under tryck kan tränga in i huden och orsaka skada. Vätska som trängt in i huden vid en olycka måste opereras bort inom några få timmar av en läkare som är förtrolig med denna sortens skada, annars kan kallbrand uppstå.

- **Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulolja under högtryck.**
- **Använd kartong eller papper för att hitta hydraulläckor. Använd aldrig händerna.**

12. Kontrollera hydrauloljenivån i hydraultanken (se även Kontroll av hydraulolja, på sidan 14) och fyll på med hydraulolja upp till märket på oljestickan. Överfyll inte tanken.
13. Montera frontskärmen. Se även Avtagning av frontskärmen på sidan 25.
14. Stäng huven.

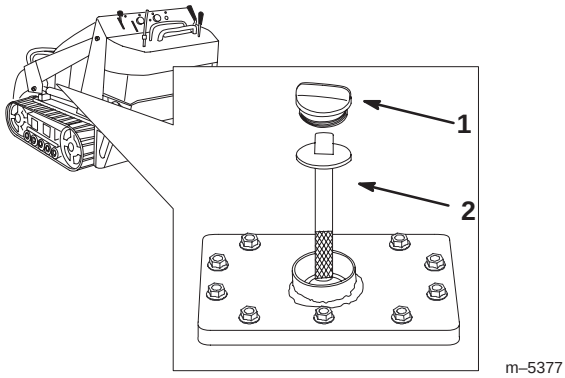
Byte av hydraulolja

Byt ut hydraulvätskan efter var 400:e körtimme eller varje år.

1. Ställ traktorenheten på ett plant underlag.
2. Öppna motorhuven, se även Öppna motorhuven på sidan 23.
3. Montera cylinderlåset, stanna motorn och ta ur nyckeln.
4. Låt traktorenheten svalna helt och hållet.

5. Ta bort hydraultanklocket och oljestickan (figur 45).

Observera: Påfyllningslocket sitter bakom frontskärmen. Om du vill få lättare att komma åt det kan du ta bort skärmen; se Avtagning av frontskärmen, på sidan 25.

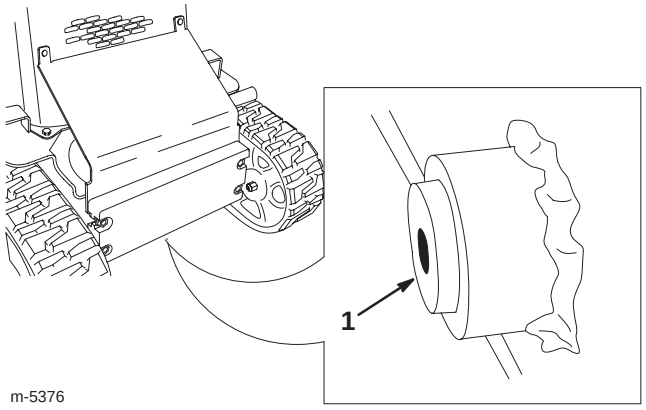


Figur 45

1. Lock för påfyllningsrör
2. Oljesticka

6. Sätt ett stort uppsamlingstråg (som rymmer ca 57 liter) under avtappningspluggen framtill på traktorenheten (figur 46).

Observera: Avtappningspluggen sitter bakom frontvikten, under ljuddämparen.



Figur 46

1. Avtappningsplugg

7. Ta bort avtappningspluggen så att oljan kan rinna ner i tråget (figur 46).

8. Sätt tillbaka och dra åt avtappningspluggen när du tappat ur all olja.

Observera: Kassera spilloljan på godkänd mottagningsstation.

9. Fyll hydraultanken med cirka 45,4 l 10W-30 renande dieselmotorolja (API-service CH-4 eller högre); se Kontroll av hydraulolja på sidan 14.

10. Starta motorn och låt den gå under några minuter.

11. Stäng av motorn.

12. Kontrollera hydrauloljenivån och fyll på vid behov (se även Kontroll av hydraulolja på sidan 14).

13. Stäng huven.

Kontroll av hydraulledningar

Efter var 100:e körtimme ska hydraulledningar och slangar kontrolleras med avseende på läckage, lösa kopplingar, knäckta slangar, lösa fästdon, slitage, väderpåverkan och kemiskt slitage. Byt ut alla rörliga hydraulslangar efter var 1 500:e körtimme eller efter 2 år, beroende på vilket som inträffar först. Utför alla nödvändiga reparationer innan du kör maskinen igen.

Varning

Läckande hydraulolja under tryck kan tränga in i huden och orsaka skada. Vätska som trängt in i huden vid en olycka måste opereras bort inom några få timmar av en läkare som är förtrolig med denna sortens skada, annars kan kallbrand uppstå.

- **Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulolja under högtryck.**
- **Använd kartong eller papper för att hitta hydraulläckor. Använd aldrig händerna.**

Service av batteriet

Varning

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Batteripoler och kabelanslutningar med tillbehör innehåller bly och blysammansättningar, kemikalier som av staten Kalifornien anses orsaka cancer och skador vid fortplantning. *Tvätta händerna efter hantering.*

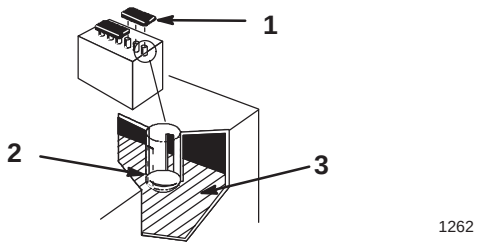
Kontrollera elektrolytnivån i batteriet var 100:e timma. Håll alltid batteriet rent och fulladdat. Använd en pappershandduk för att rengöra batteriet. Tvätta batteripolerna med en lösning av fyra delar vatten och en del bikarbonat om de korroderat. Stryk på ett tunt lager fett på batteripolerna för att minska korrosionen.

Spänning: 12 V, 450 A kallstartström

Kontroll av elektrolytnivån

1. Ta av locken så kan du titta in i cellerna. Elektrolyten måste nå upp till rörets nedre del (figur 47).

Viktigt Låt inte elektrolytnivån gå under plattorna. (figur 47).



Figur 47

1. Påfyllningslock
2. Rörets nedre del
3. Plattor

2. Fyll på nödvändig mängd destillerat vatten om elektrolytnivån är låg, se Fylla på vatten i batteriet nedan.

Påfyllning av vatten i batteriet

Bästa tillfället att fylla på destillerat vatten i batteriet är precis innan du ska köra traktorenheten. Vattnet blandas då ordentligt med elektrolyten.

1. Torka av överdelen på batteriet med en pappershandduk.

2. Lyft av påfyllningslocken (figur 47).

3. Häll sakta destillerat vatten i varje battericell tills nivån når upp till rörets nedre del (figur 47).

Viktigt Fyll inte på för mycket eftersom elektrolyten (svavelsyra) kan orsaka svår korrosion och skada chassit.

4. Tryck på påfyllningslocken på batteriet.

Laddning av batteriet

Viktigt Håll alltid batteriet fulladdat, (specifik vikt 1,260). Detta är särskilt viktigt för att batteriet inte ska skadas när temperaturen är under 0°C.

1. Kontrollera elektrolytnivån; se Kontroll av elektrolytnivån, på sidan 35.

2. Ta bort påfyllningslocken från batteriet och anslut en batteriladdare på 3 till 4 A till polerna. Ladda batteriet med högst 4 A under 4 timmar (12 V). Överladda inte batteriet.

3. Sätt tillbaka påfyllningslocken när batteriet är fulladdat.

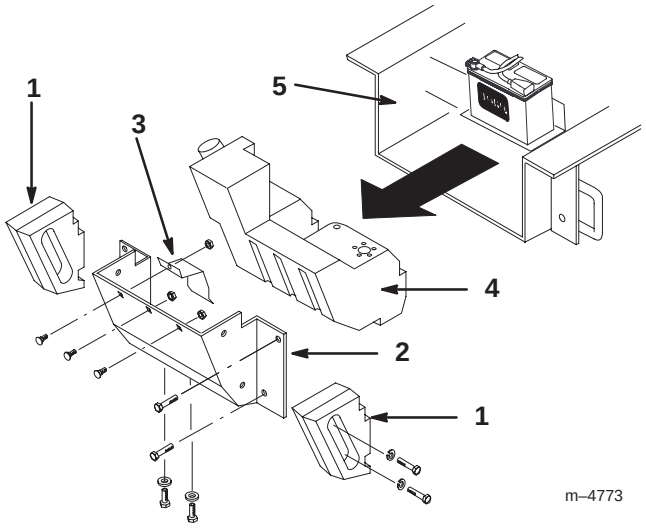
Varning

Vid laddning av batteriet bildas explosiva gaser.

Rök aldrig nära batteriet och håll det borta från gnistor och lågor.

Rengöring av chassit

Med tiden samlar chassit under motorn upp smuts och skräp som måste tas bort. Använd en ficklampa, öppna motorhuven och kontrollera området under motorn regelbundet. Utför följande procedur när det finns 2–5 cm djup smuts (se även figur 48 i hela denna procedur):



Figur 48

1. Sidovikter
2. Bakre panel
3. Bränsletankfäste
4. Bränsletank
5. Chassi

1. Lyft och stötta upp främre delen av traktorenheten.

2. Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.

3. Koppla loss batteriets minuskabel.

4. Ta loss skruvarna, brickorna och låsbrickorna som håller de två sidovikterna, och ta bort vikterna (figur 48).

5. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel, på sidan 24.

6. Ta loss de tre vagnsbultarna och brickorna från batterifästet och bränsletankfästet, och ta bort fästet (figur 48).

7. Ta loss de sex muttrarna och skruvarna som håller den bakre panelen, och ta bort panelen (figur 48).

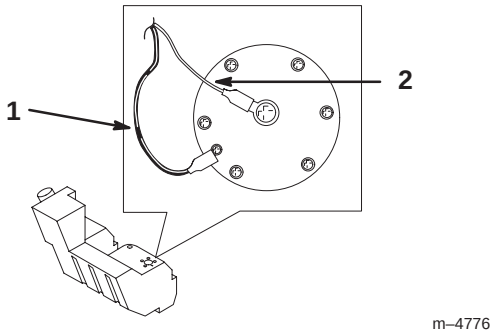
8. Lossa tanklocket för att lätta på trycket.

9. Sätt en klämma på bränsleledningen, cirka 5 cm från där den kommer ut ur tanken.

10. Skjut bränsletanken bakåt (figur 48).

11. Koppla loss bränsleledningen.

12. Koppla ur de två ledarna som går till tankens högersida (figur 49).



Figur 49

1. Svart ledare
2. Orange ledare

13. Ta försiktigt bort tanken, och ställ den upprätt så att ingen bensin spills ut.

Fara

Under vissa omständigheter är bensin extremt lättantändligt och högexplosivt. Brand eller explosion i bensin kan orsaka brännskador på dig och andra och orsaka materiella skador.

- **Ta loss bränsletanken utomhus, på ett fritt och öppet utrymme. Torka upp eventuellt utspilld bensin.**
- **Ta inte ut bränsletanken nära en öppen låga eller på platser där bensinångor kan antändas av en gnista.**
- **Rök inte medan du hanterar bränsletanken.**

14. Ta bort alla större ansamlingar av smuts.

15. Tvätta av chassit med vatten tills det vatten som rinner ut vid baksidan är klart.

Viktigt Var försiktig så att inget vatten kommer in i motorn eller i de elektriska komponenterna.

16. Skjut in bränsletanken i chassit (figur 48).

17. Anslut bränsleledningen och ta bort klämman.

18. Sätt fast tanklocket.

19. På tankens högra sida ansluter du den orange ledaren till mittanslutningen och den svarta ledaren till den yttre anslutningen (figur 49).

20. Skjut in tanken helt och hållet i traktorenheten.

Viktigt Bränsleledningen och kablarna måste hållas på avstånd från motorns svänghjul och från ramen.

21. Sätt tillbaka den bakre panelen och säkra den med de sex skruvar och muttrar som togs bort tidigare (figur 48).

22. Placera bränsletankfästet över tanken, och säkra både den och batterihållaren med de skruvar och muttrar som togs bort tidigare (figur 48).

23. Montera sidovikterna med de skruvar, muttrar och låsbrickor som togs bort tidigare (figur 48).

24. Stäng den bakre åtkomstpanelen.

25. Sänk ner traktorenheten till marken.

Förvaring

1. Sänk ner lastarmarna, lås lastventiler, stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.

2. Avlägsna smuts och smörja från traktorenhetens utvändiga delar, särskilt motorn. Rensa bort smuts och beläggningar från utsidan av motorns kylflänsar och fläkthus.

Viktigt Du kan tvätta traktorenheten med milt tvättmedel och vatten. Högtryckstvätta inte traktorenheten. Undvik att använda alltför mycket vatten, särskilt nära kontrollpanel, motor, hydraulpumpar och motorer.

3. Utför service på luftrenaren, se Service av luftrenaren, på sidan 27.

4. Smörj traktorenheten. Se även Smörjning av traktorenheten, på sidan 32.

5. Byt olja i vevhuset, se Service av motorolja på sidan 28.

6. Ta ut tändstiften och kontrollera skicket för dessa; se även Service av tändstift, på sidan 31.

7. Häll i två matskedar motorolja i respektive tändstiftshål när stiften är borttagna.

8. Lägg trasor över tändstiftshålen för att fånga upp oljestänk, och använd sedan startmotorn för att dra runt motorn och fördela oljan inuti cylindern.

9. Sätt i tändstiftet men anslut inte tändkablarna på tändstiften.

10. Ladda batteriet. Se även Service av batteriet, på sidan 35.

11. Förbered traktorenheten om den ska ställas i förvaring under mer än en månad.

A. Fyll på oljebaserad bränslestabiliserare/konditionerare till bränslet i tanken. Följ blandningsanvisningarna från tillverkaren (7,8 ml per liter). **Använd inte alkoholbaserad stabiliserare (etanol eller metanol).**

Observera: En stabiliserare/konditionerare fungerar effektivast när den blandas med färsk bensin och alltid används.

B. Kör motorn så att det stabiliserade bränslet fördelas i bränslesystemet (5 minuter).

C. Stäng av motorn och låt den svalna. Tappa av bränsletanken med en sifonpump.

D. Starta motorn igen och kör den tills den stannar.

E. Choka motorn.

F. Starta och kör den tills den inte längre startar.

G. Kassera bränslet på lämpligt sätt. Lämna in bränslespill på närmaste bensinstation.

Viktigt Förvara inte stabiliserad bensin mer än tre månader.

12. Kontrollera och justera larvbandens spänning; se Justera spänningen i larvbanden, på sidan 29.

13. Kontrollera och dra åt alla bultar, muttrar och skruvar. Reparera eller byt ut skadade och felaktiga delar.

14. Måla i lackskador och bara metallytor. Färg finns att köpa hos närmaste auktoriserade återförsäljare.

15. Förvara traktorenheten i ett rent och torrt garage eller lagerutrymme. Ta ur nyckeln ur tändningslåset och lägg den där du kommer ihåg att du lagt den.

16. Täck över traktorenheten för att skydda den och hålla den ren.

Felsökning

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	ÅTGÄRD
Startmotorn går inte runt.	1. Batteriet är urladdat. 2. El-anslutningarna är korroderade eller har lossnat. 3. Relä eller brytare är trasig.	1. Ladda batteriet. 2. Kontrollera att el-anslutningarna har god kontakt. 3. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Motorn startar inte, är svårstartad eller vill inte gå.	1. Bränsletanken är tom. 2. Choken är inte på. 3. Luftrenaren är smutsig. 4. Tändkablarna har lossnat eller kopplats bort. 5. Tändstiften är slitna, skadade eller har felaktigt elektrodgap. 6. Det finns smuts i bränslefiltret. 7. Det finns smuts, vatten eller gammalt bränsle i bränslesystemet.	1. Fyll på bensin i tanken. 2. För chokereglaget helt framåt. 3. Rengör eller byt ut luftrenarinsatsen. 4. Sätt på kablarna på tändstiften. 5. Sätt i nya tändstift med korrekt elektrodgap. 6. Byt ut bränslefiltret. 7. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Motorn tappar kraft.	1. Belastningen på motorn är för hög. 2. Luftrenaren är smutsig. 3. Oljenivån i vevhuset är för låg. 4. Kylflänsarna och luftkanalerna under fläkthuset på motorn är igensatta. 5. Tändstiften är slitna, skadade eller har felaktigt elektrodgap. 6. Det finns smuts i bränslefiltret. 7. Det finns smuts, vatten eller gammalt bränsle i bränslesystemet.	1. Sänk hastigheten. 2. Rengör luftrenarinsatsen. 3. Fyll på olja i vevhuset. 4. Avlägsna hindren från kylflänsarna och luftkanalerna. 5. Sätt i nya tändstift med korrekt elektrodgap. 6. Byt ut bränslefiltret. 7. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Motorn överhettas.	1. Belastningen på motorn är för hög. 2. Oljenivån i vevhuset är för låg. 3. Kylflänsarna och luftkanalerna under fläkthuset på motorn är igensatta.	1. Sänk hastigheten. 2. Fyll på olja i vevhuset. 3. Avlägsna hindren från kylflänsarna och luftkanalerna.

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	ÅTGÄRD
Maskinen vibrerar onormalt.	1. Motorfästbultarna har lossnat.	1. Dra åt motorfästbultarna.
Traktorenheten driver inte på hjulen.	1. Parkeringsbromsen är ilagd. 2. Hydraulvätskenivån är låg. 3. Bogserventilerna är öppna. 4. Hydraulsystemet är skadat.	1. Frigör parkeringsbromsen. 2. Fyll på hydraulolja. 3. Stäng bogserventilerna. 4. Kontakta din Toro-representant.

TORO®